

CATALOGO PROVVISORIO

264-00-3LK-01

N. 629

Il presente Catalogo Pezzi di Ricambio è costituito da due parti: la prima, definita come "Catalogo base", comprende i particolari montati sulla testa più significativa (la prima dell'elenco in copertina); la seconda comprende tutti i particolari delle altre teste basi o derivate, che differiscono da quella del Catalogo base.

Le Teste basi sono elencate in copertina con un carattere più grande rispetto a quello delle derivate.

Nella consultazione del Catalogo tenere presente che:

1. Tutti i particolari non fornibili sciolti non vengono richiamati singolarmente, ma soltanto illustrati nel gruppo d'appartenenza.
2. I riferimenti delle figure dei particolari che compongono il gruppo sono di norma raggruppati in una parentesi; in alcuni casi però, dove non è possibile il raggruppamento, i numeri che nelle tavole illustrative richiamano i singoli pezzi sono affiancati dallo stesso segno particolare, con cui è indicato l'intero gruppo.

3. Sulle tavole relative alle altre teste sono elencati tutti i particolari diversi o non montati sulla testa del Catalogo Base.

Dette tavole portano in alto a destra il simbolo della testa cui si riferiscono (con indicato fra parentesi - nel caso di derivata - il simbolo della testa da cui deriva).

I disegni di questo gruppo di tavole illustrano soltanto i pezzi nuovi o sostanzialmente diversi rispetto a quelli montati sulla testa più significativa del Catalogo.

I particolari richiamati come simbolo, ma non illustrati, conservano lo stesso numero di figura dei corrispondenti raffigurati sul Catalogo base.

I particolari comuni a tutte le teste comprese nel Catalogo, vengono richiamati soltanto nel primo gruppo di tavole

I particolari definiti come "pezzi annullati" si intendono quelli non montati sulla testa a cui la tavola si riferisce. Nel caso di un gruppo annullato, viene indicato soltanto il simbolo del gruppo, ma devono intendersi annullati anche tutti i particolari componenti il gruppo stesso.

Per ogni testa viene sempre riportata interamente la tavola relativa agli organi di cucitura

Per facilitare la ricerca viene riportato l'indice numerico di tutti i particolari illustrati sul Catalogo base, con la relativa tavola in cui gli stessi sono richiamati.

AGHI

Gli aghi sono contraddistinti dal sistema e dalla finezza, la quale indica il diametro medio espresso in centesimi di millimetro.

Il sistema dell'ago e la finezza sono marcati oltre che sulla busta, anche sull'ago stesso.

Nelle ordinazioni precisare, oltre il simbolo, il sistema e la finezza degli aghi desiderati. In caso di dubbio, allegare, un ago campione o una bustina vuota.

A V V E R T E N Z A

Nella richiesta di parti di ricambio citare sempre il relativo numero di matricola della macchina, il simbolo del particolare e la denominazione ufficiale usata sul catalogo.

This spare parts catalogue is made up of two parts: in the first one, called "basic catalogue", all the details of most representative head are listed (the first head listed on the cover); the second one includes the details of the other main heads or derived ones, which are different from that of the basic catalogue.

The main heads are listed on the cover in bigger lettering to distinguish them from the derived heads.

When you consult the catalogue will you please note that:

1. all parts which cannot be supplied by themselves are not indicated alone, but shown together with the group to which they belong;
2. the references of the pictures of the parts making up the group are usually put in brackets.
In some cases, however, when their grouping is not possible, the numbers of the various parts in the tables are marked with the same particular sign with which the whole group is indicated.
3. In the tables of the other heads there are listed all the parts not fitted on the head in the basic catalogue.
These tables are marked at the top right-hand corner with the symbol of the head which the table refers to.
The drawings in this group of tables show only the parts which are new or basically different from those fitted on the most representative head in the catalogue.
The parts which are represented only by the symbol but not illustrated keep the same figure number as the corresponding parts shown in the basic catalogue.
The parts which are common to all the heads in the catalogue are listed only in the first group of tables.
Parts marked "annulled part" are those not fitted on the head which the table refers to. When an assembly has been annulled only the assembly symbol is specified, but all the parts forming the assembly must also be considered annulled.
For each head the table for sewing parts is always repeated completely.

To make it easier to locate the parts, the reference numbers of all of those shown in the basic catalogue are listed together with the number of the table in which they are to be found.

NEEDLES

The needles are marked with system and size: the size indicates the average diameter in hundredths of a millimeter.

The system and size of the needle are shown on the packet as well as on the needle itself.

When ordering please state symbol, system and size. If you have doubts, enclose a sample needle or an empty packet with your order.

ATTENTION

When ordering spare parts always state the serial number of the machine, the symbol of the part in question and the description given in the catalogue.

Ce catalogue "pièces détachées" est formé de deux parties: la première appelée "catalogue base" comprend toutes les pièces montées sur la tête la plus significative (celle en tête de la liste de couverture), la seconde comprend toutes les pièces montées sur les autres têtes de base ou dérivées qui sont différentes de celle du "catalogue base".

Les têtes de base sont énumérées sur la couverture, en caractères plus grands que les têtes dérivées.

Lorsque l'on consulte le catalogue, se souvenir que:

1. Toutes les pièces qui ne sont pas fournies séparément mais qui font partie d'un groupe, ne sont pas indiquées séparément.
2. Les symboles des pièces qui forment un groupe sont regroupés entre parenthèses. Cependant, lorsque ceci n'a pas été possible, les symboles, qui dans les tables d'illustration correspondent aux pièces, sont suivis du même signe particulier qui indique le groupe tout entier.
Les dessins de ce groupe de tables représentent seulement les nouvelles pièces ou celles qui sont différentes des pièces montées sur la tête la plus significative du catalogue.
Les pièces indiquées par un symbole, mais qui ne sont pas illustrées, gardent le même numéro de dessin que celles correspondantes, illustrées sur le catalogue base.
Les pièces communes à toutes les têtes du catalogue, sont indiquées seulement dans le premier groupe de tables.
Les pièces définies comme "pièces annulées" sont celles qui ne sont pas montées sur la tête à laquelle se réfère la table. Dans le cas de l'annulation d'un groupe, nous indiquons seulement le symbole du groupe, mais toutes les pièces qui forment ce groupe sont annulées.
Pour chaque tête est toujours indiquée la table se référant aux organes de couture.
3. Dans les tables relatives aux autres têtes, nous avons indiqué toutes les pièces différentes de celles de tête du "catalogue base" ou qui ne sont pas montées sur ces têtes.
Ces tables portent, en haut à droite, le symbole des têtes auxquelles elles se réfèrent (pour les dérivées, le symbole de la tête de laquelle elles dérivent est indiqué entre parenthèses).
Les pièces de ce groupe de tables représentent seulement les nouvelles pièces ou celles qui sont différentes des pièces montées sur la tête la plus significative du catalogue.
Les pièces indiquées par un symbole, mais qui ne sont pas illustrées, gardent le même numéro de dessin que celles correspondantes, illustrées sur le catalogue base.
Les pièces communes à toutes les têtes du catalogue, sont indiquées seulement dans le premier groupe de tables.
Les pièces définies comme "pièces annulées" sont celles qui ne sont pas montées sur la tête à laquelle se réfère la table. Dans le cas de l'annulation d'un groupe, nous indiquons seulement le symbole du groupe, mais toutes les pièces qui forment ce groupe sont annulées.
Pour chaque tête est toujours indiquée la table se référant aux organes de couture.

Pour faciliter la recherche, le catalogue renferme l'index numérique de toutes les pièces illustrées avec indication de la table dans laquelle elles sont indiquées.

AIGUILLES

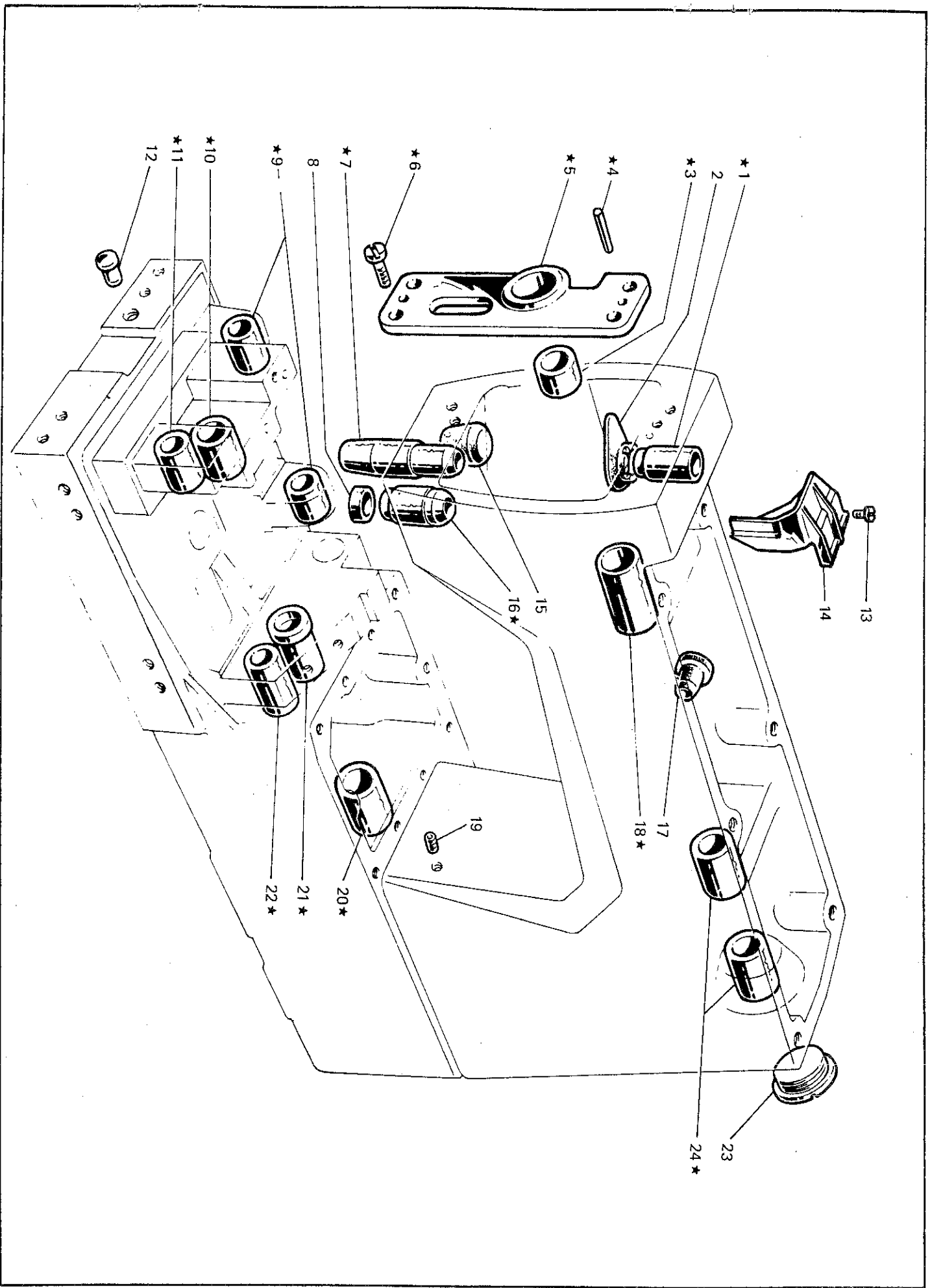
Les aiguilles se différencient par le système et la grosseur, laquelle indique le diamètre moyen exprimé en centièmes de millimètre.

Le système de l'aiguille et sa grosseur, sont indiqués non seulement sur le sachet mais également sur l'aiguille.

Dans la commande, préciser, en plus du symbole, le système et la grosseur des aiguilles désirées. En cas de doute, joindre une aiguille comme modèle ou un sachet vide.

ATTENTION

Dans la commande de pièces détachées, indiquer toujours le numéro de la machine, le symbole de la pièce et la dénomination officielle mentionnée sur le catalogue.



TAV.1

Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	308640-3-20	1	base e braccio con bussola	base and arm with bushes	base et bras avec bagues		
1	308032-0-00	1	bussola	bush	bague		
2	308215-0-00	1	protezione olio	oil protection	protection huile		
3	308858-0-00	1	bussola	bush	bague		
4	706454-0-00	2	spina	pin	goupille		
5	308859-2-00	1	supporto con bussola	support with bush	support avec bague		
6	722084-2-00	4	vite	screw	vis		
7	308737-0-00	1	bussola	bush	bague		
8	308218-0-00	1	scodellino inferiore	lower cup	cuvette inférieure		
9	308296-0-00	2	bussola	bush	bague		
10	308293-0-02	1	bussola	bush	bague		
11	308297-0-00	1	bussola	bush	bague		
12	202398-0-10	1	tappo	plug	bouchon		
13	721444-2-00	1	vite	screw	vis		
14	308138-0-11	1	carter parafilo	oil retainer cover	carter protection huile		
15	308094-0-00	1	tappo foro bussola	plug	bouchon		
16	308353-0-00	1	bussola	bush	bague		
17	303501-0-10	1	tappo per foro tendifilo	plug	bouchon		
18	308852-0-00	1	bussola	bush	bague		
19	729032-2-00	1	vite	screw	vis		
20	308086-0-10	1	bussola	bush	bague		
21	308009-0-00	1	bussola	bush	bague		
22	308298-0-00	1	bussola	bush	bague		
23	302356-0-10	1	tappo	plug	bouchon		
24	308853-0-00	2	bussola	bush	bague		

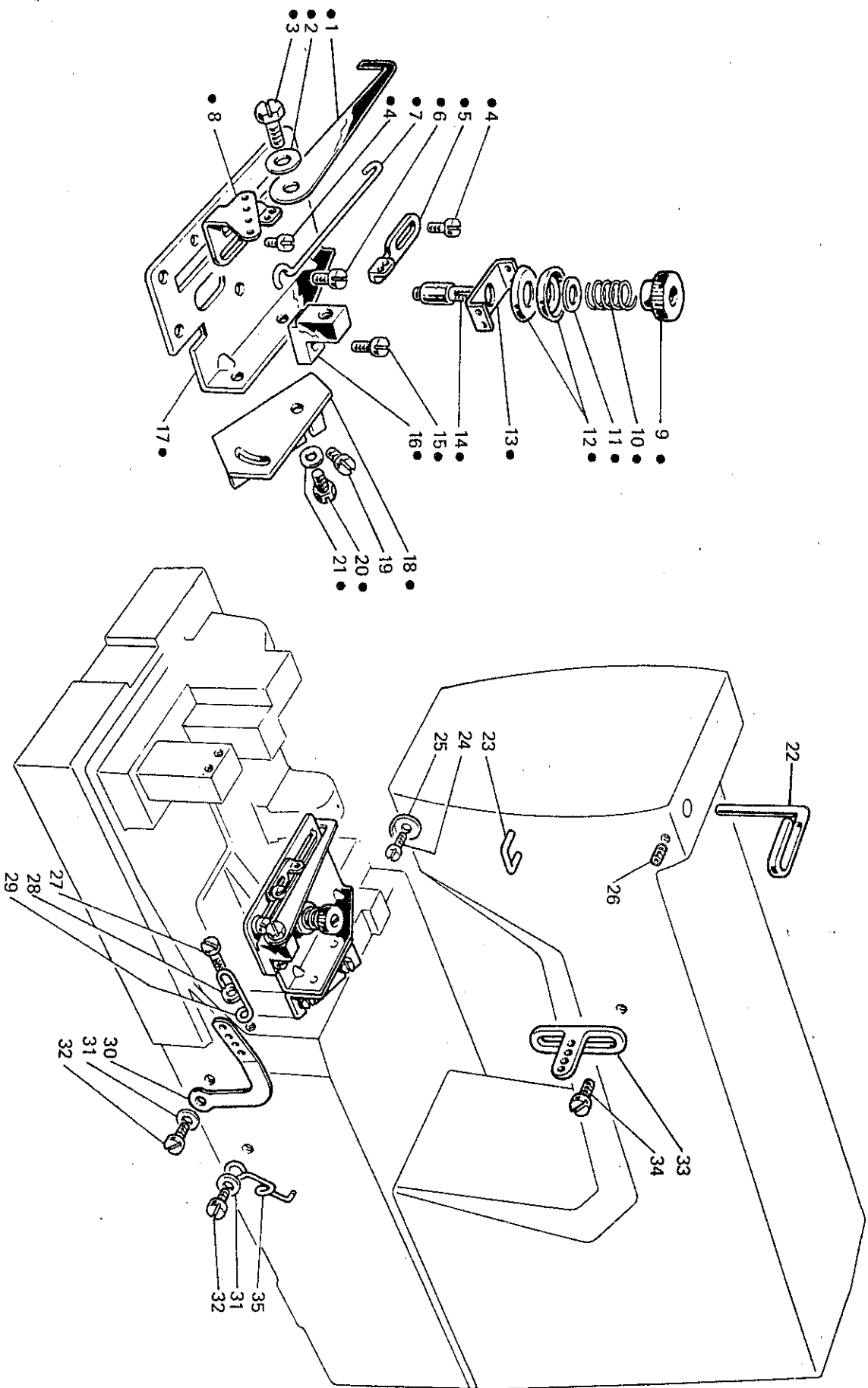


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Basecl. N. Pezza N.	Q. d. U.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
● 1	312866-4-00	1	gruppo tensione crochet infer.	tension assembly for lower looper	groupe tension crochet inférieur		
2	308556-0-00	1	astina	rod	tige		
3	705201-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
4	740220-2-00	1	vite	screw	vis		
5	741413-2-00	2	vite	screw	vis		
6	310458-0-00	1	passafilo	thread guide	passé-til		
7	741612-0-00	1	vite	screw	vis		
8	308558-0-00	1	traversino	tie-rod	traverse		
9	310460-0-01	1	passafilo	thread guide	passé-til		
10	302204-0-10	1	pomoio	knob	pommeau		
11	300310-0-10	1	molla	spring	ressort		
12	704218-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
13	200324-0-10	2	disco tensione	tension disc	disque tension		
14	310459-0-00	1	passafilo	thread guide	passé-til		
15	300393-0-00	1	perno a vite	threaded pin	pivot à vis		
16	741642-2-00	1	vite	screw	vis		
17	302168-2-10	1	supporto	support	support		
18	310461-0-00	1	piastra	plate	plaque		
19	308551-0-00	1	squadretta	bracket	équerre		
20	721444-2-00	2	vite	screw	vis		
21	740210-2-00	2	vite	screw	vis		
22	704104-2-00	2	rondella	washer	rondelle		
23	302136-0-12	1	passafilo	thread guide	passé-til		
24	308137-0-00	1	cavallotto	coupling	cavalier		
25	724420-2-00	1	vite	screw	vis		
26	308201-0-01	1	passafilo	thread guide	passé-til		
27	729012-2-00	1	vite	screw	vis		
28	741682-0-00	1	vite	screw	vis		
29	704302-4-00	1	rondella	washer	rondelle		
30	310433-0-01	1	passafilo	thread guide	passé-til		
31	310457-0-00	1	passafilo	thread guide	passé-til		
32	704210-4-00	2	rondella	washer	rondelle		
33	300483-0-10	2	vite	screw	vis		
34	308217-0-01	2	guidafilo	thread guide	guide-til		
35	303045-0-10	2	vite	screw	vis		
	311098-0-00	1	passafilo	thread guide	passé-til		

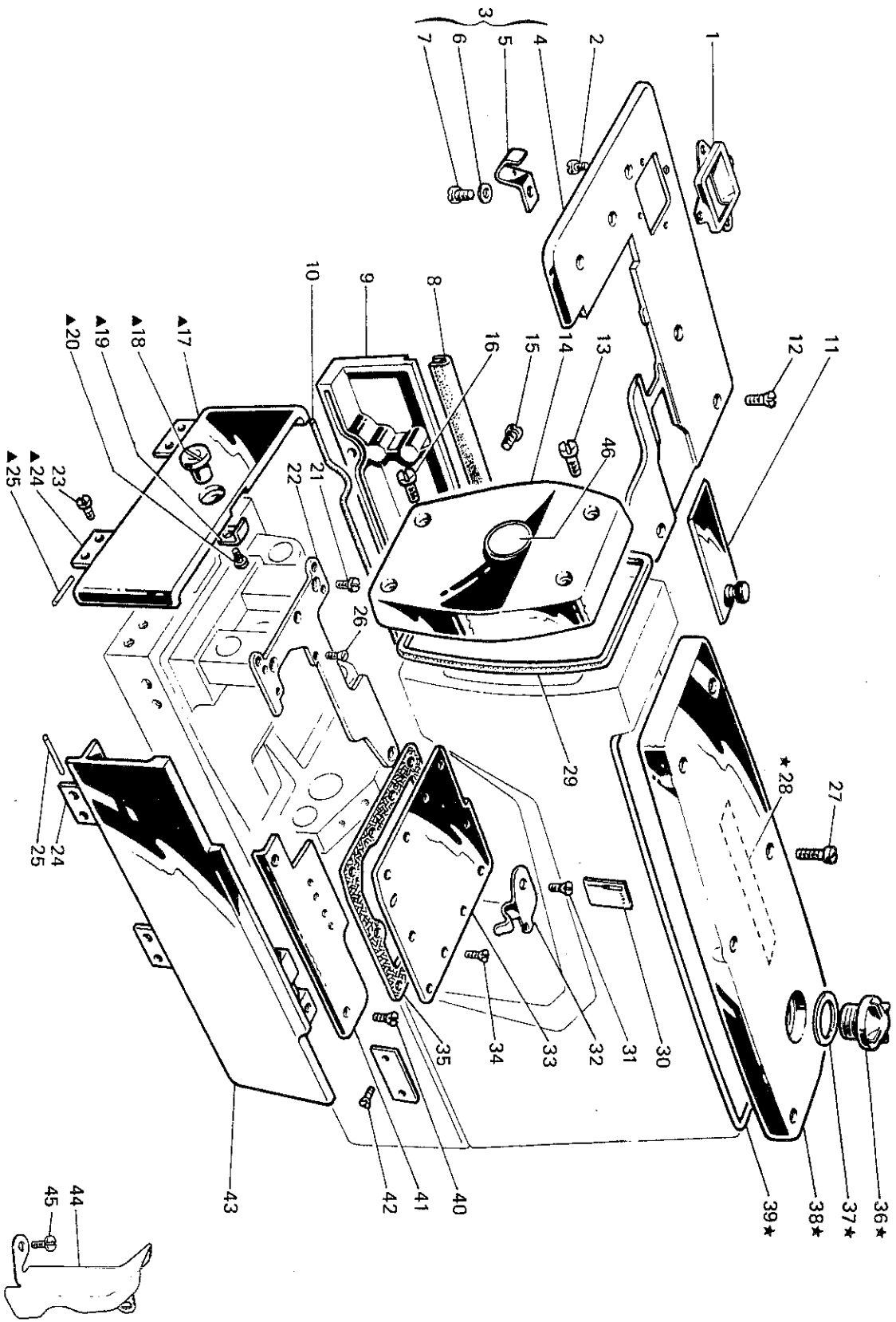


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Peza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
▲	309139-4-00	1	carter laterale completo	side cover assembly	carter latéral complet		
★	308103-4-00	1	copercchio superiore completo	upper cover assembly	couvercle sup. compl.		
1	309082-0-00	1	roller protezz.rullo	roller protection cover	carter de protection rouleau		
2	741520-2-00	4	vite	screw	vis		
3	309090-4-00	1	piano di lavoro completo	working plate assembly	plan de travail complet		
4	309113-2-00	1	molle	spring	ressort		
5	309351-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
6	720411-2-00	1	vite	screw	vis		
7	309088-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
8	309086-0-00	1	carter posteriore	rear cover	carter arrière		
9	309084-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
10	309314-2-00	1	copercchio scorrevole	sliding cover	couvercle coulissant		
11	309314-2-00	1	vite	screw	vis		
12	744636-2-00	4	vite	screw	vis		
13	302354-0-10	2	copercchio laterale	side cover	couvercle latéral		
14	308101-2-00	1	vite per carter posteriore	screw for rear cover	vis pour carter arrière		
15	741088-2-00	3	vite	screw	vis		
16	302353-0-10	2	carter laterale	side cover	carter latéral		
17	309126-3-00	1	perno	pin	pivot		
18	309371-0-00	1	chavistello	key	clé		
19	309371-0-00	1	vite	screw	vis		
20	741658-2-00	1	vite per piastra	screw for plate	vis pour plaque		
21	302355-0-10	3	piastra porta piastra	plate	plaque		
22	308772-2-00	1	vite per cerniera	screw for hinge	vis pour charnière		
23	300483-0-10	8	cerniera	hinge	charnière		
24	309332-0-00	4	spina	pin	goupille		
25	707556-0-00	2	vite per placca ago	screw for needle plate	vis pour plaque à aiguille		
26	742024-4-00	2	vite per copercchio	screw for cover	vis pour couvercle		
27	742282-2-00	6	decalcomania	decalcomania	décalcomanie		
28	300000-0-00	2	guarnizione copercchio	cover gasket	garniture couvercle		
29	308128-0-00	1	decalcomania sistema aghi	needles syst.decalcomania	décalcomantie syst.aiguilles		
30	721474-2-00	1	vite	screw	vis		
31	309360-0-00	1	molle chiusura carter	spring	ressort		
32	309324-2-10	1	piastra superiore	upper plate	plaque supérieure		
33	741936-2-00	1	vite per piastra	screw for plate	vis pour plaque		
34	309373-0-00	9	guarnizione	gasket	garniture		
35	202239-0-10	1	cupollina	cup	coupolle		
36	705970-0-00	1	guarnizione per cupollina	gasket	garniture		
37	308102-0-00	1	copercchio superiore	upper cover	couvercle supérieur		
38	308129-0-00	1	guarnizione per copercchio	gasket for cover	garniture pour couvercle		
39	744656-2-00	2	vite	screw	vis		
40	309228-0-00	1	piastra piano di lavoro	working plate	plaque plan de travail		
41	202165-0-10	2	vite per targhetta	screw for plate	vis pour plaque		
42	309177-3-00	1	carter anteriore completo	front cover assembly	carter avant complet		
43	309352-0-00	1	carterino protezz. fili	cover	carter		
44	722084-2-00	1	vite	screw	vis		
45	306575-0-00	1	targhetta	plate	plaque		
46	309077-0-10	1	SOLO A RICHIESTA carterino protezz.rullo	ONLY ON REQUEST roller protection cover	SEULEMENT SUR DEMANDE carter de protection rouleau		

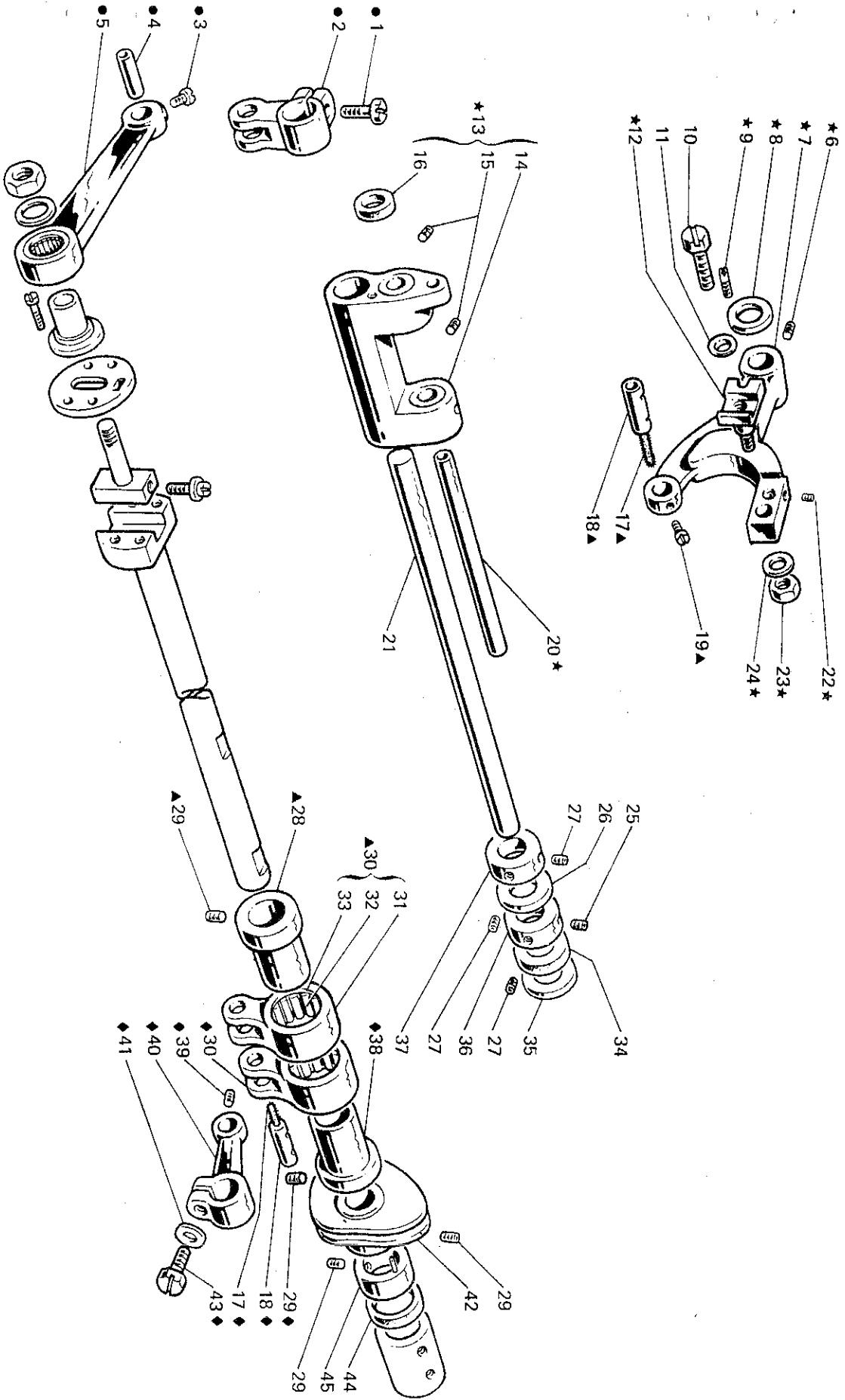


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pièza N.	Fig. N. d'Ax.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
▲	308433-5-00	1	gruppo porta griffa compl. (con ★)	feed dog holder ass. (with ★)	groupe porte-griffe (avec ★)		
★	308418-4-00	1	gruppo porta griffa	feed dog holder group	groupe porte griffe		
◆	308286-4-00	1	gruppo leva	lever assembly	groupe levier		
◆	308341-4-00	1	gruppo comando crochet	looper control assembly	groupe commande crochet		
1	202486-0-10	1	vite	screw	vis		
2	301519-2-11	1	attacco	pipe union	raccord		
3	742813-0-00	1	vite	screw	vis		
4	308285-0-00	1	leva comando porta griffa	lever	levier		
5	308283-2-00	1	vite	screw	vis		
6	745815-2-00	1	braccio porta griffa	feed dog arm	bras porte-griffe		
7	307676-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
8	309560-0-00	2	perno eccentrico	eccentric pin	pivot excentrique		
9	304612-0-10	1	vite fissaggio griffa	screw	vis blocage griffe		
10	304684-0-10	1	rondella	washer	rondelle		
11	704406-0-00	1	quadratura	bracket	équerre		
12	304616-0-11	1	supporto oscillante completo	oscillating support assembly	support coulissant compl.		
13	308191-4-00	1	supporto con vite	support with screw	support avec vis		
14	308193-2-00	1	vite	screw	vis		
15	729013-2-00	2	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
16	308190-0-00	2	stoppino	wick	mèche		
17	778238-0-00	2	perno	pin	pivot		
18	300209-0-10	2	vite	screw	vis		
19	742811-0-00	1	perno	pin	pivot		
20	308195-0-00	1	perno per supporto oscillante	pin	pivot		
21	308289-2-00	1	vite	pin	vis		
22	745812-2-00	1	dadolo	nut	écrou		
23	746407-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
24	704226-2-00	1	vite	screw	vis		
25	728232-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
26	704846-0-00	1	vite	screw	vis		
27	745136-2-00	3	eccentrico con viti	eccentric with screws	excentrique avec vis		
28	308028-2-00	1	vite	screw	vis		
29	727215-0-00	7	giunto compl. per eccentrico	joint assembly	joint compl.		
30	301459-4-10	2	giunto	joint	joint		
31	301458-0-10	2	gabbia a rullini	needles cage	cage à aiguilles		
32	301579-0-10	2	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
33	201143-0-10	4	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
34	308287-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
35	704347-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
36	309839-2-00	1	anello di registro	adjustment ring	bague de réglage		
37	309838-2-00	1	anello di registro	adjustment ring	bague de réglage		
38	308030-2-00	1	eccentrico con viti	eccentric with screws	excentrique avec vis		
39	729011-2-00	1	vite	screw	vis		
40	303459-2-11	1	braccio	arm	bras		
41	704218-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
42	308971-3-00	1	tendifilo a camma con viti	cam thread take-up with screws	tendeur du fil à came avec vis		
43	300377-0-10	1	vite	screw	vis		
44	308119-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
45	308967-2-00	1	anello limitatore	limiter ring	bague		

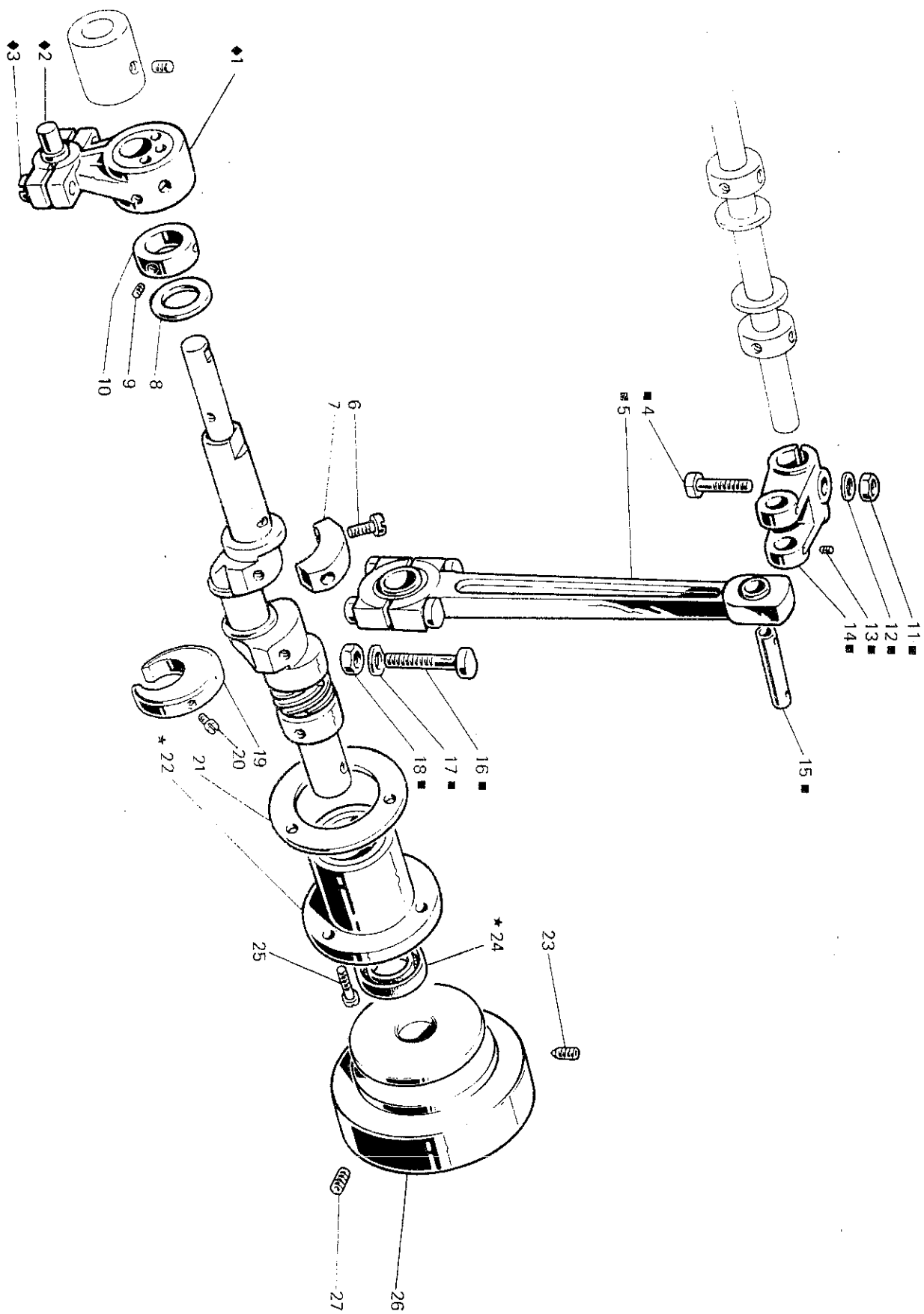


Fig. N. Abb. N.	Part. Bastell N. Pieza N.	Fig. N. Abb. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	308013-4-01	1	bussola destra completa	right bush assembly	bague droite complète		
◆	308178-4-00	1	gruppo biella principale	main con-rod assembly	groupe bielle principale		
◆	310355-4-00	1	gruppo biella compl.	con-rod assembly	groupe bielle		
1	308255-3-00	1	biella con eccentrico e viti	con-rod with eccen. and screws	bielle avec excentrique et vis		
2	308310-0-00	1	perno a sfera	ball joint	pivot à sphère		
3	308802-0-00	2	vite per biella	screw for con-rod	vis pour bielle		
4	308855-0-00	1	vite	screw	vis		
5	308174-3-00	1	biella principale completa	main con-rod assembly	bielle principale complète		
6	741056-0-00	2	vite	screw	vis		
7	302272-0-10	1	settore	sector	secteur		
8	704869-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
9	745815-2-00	2	vite	screw	vis		
10	308084-2-00	1	anello di registro con viti	adjustment ring with screws	bague de réglage avec vis		
11	746408-2-00	1	dado	nut	écrou		
12	705013-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
13	745812-2-00	2	vite	screw	vis		
14	308159-2-01	1	manovella	crank	manivelle		
15	308166-0-00	1	perno	pin	pivot		
16	308161-0-00	2	vite	screw	vis		
17	308149-0-01	2	rondella	washer	rondelle		
18	308162-0-00	2	dado	nut	écrou		
19	304445-0-11	1	contrappeso	counterweight	contrepoide		
20	741088-2-00	2	vite	screw	vis		
21	308127-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
22	308012-2-01	1	bussola	bush	bague		
23	730054-2-00	1	vite per volantino	screw for pulley	vis pour volant		
24	700596-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
25	742222-2-00	3	vite	screw	vis		
26	308090-0-00	1	volantino	handwheel	volant		
27	729044-2-00	1	vite	screw	vis		

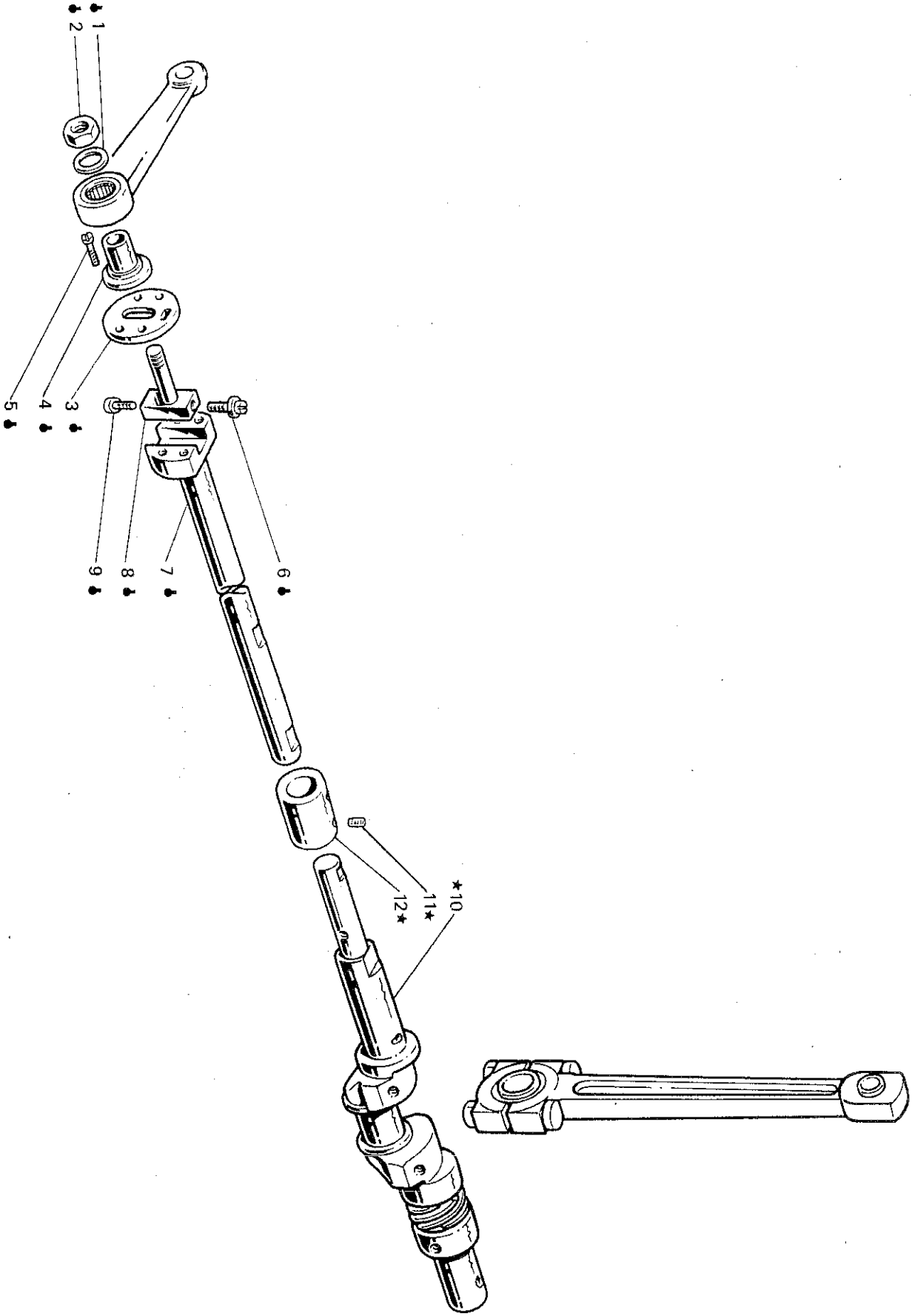


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Pezza N.	Q. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	309732-4-01	1	gruppo albero infer.compl. (con fig. ●)	lower shaft assembly (with fig. ●)	arbre inférieur complet (avec fig. ●)		
●	308358-4-01	1	semialbero infer.sinistro compl.	left lower shaft assembly	semi-arbre inf. gauche compl.		
1	704814-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
2	746612-2-00	1	dado	nut	écrou		
3	308774-2-00	1	piastra a disco	disc plate	plaque		
4	303458-0-12	1	bussola	bush	bague		
5	724441-0-00	4	vite	screw	vis		
6	308281-0-00	1	vite di registro	screw	vis		
7	308381-2-01	1	semialbero	half-shaft	semi-arbre		
8	308278-0-01	1	perno	pin	pivot		
9	308780-2-00	1	vite di registro	screw	vis		
10	308718-3-01	1	semialbero inf.destro	right lower half-shaft	semi-arbre inf. droite		
11	745827-2-00	4	vite per manicotto	screw for coupling	vis pour manchon		
12	308015-0-00	1	manicotto	coupling	manchon		

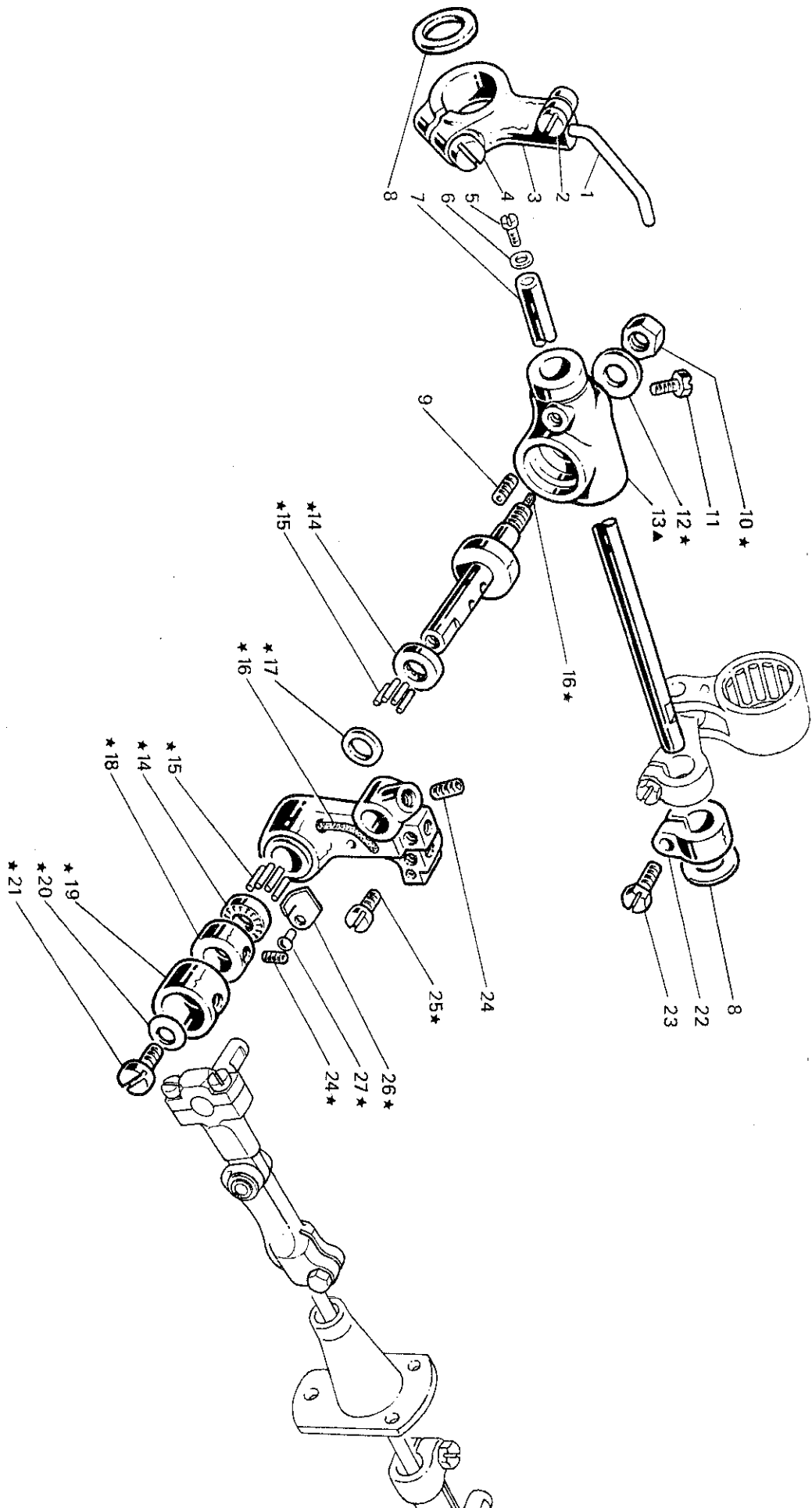


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestelli N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
▲	308264-4-00	1	gruppo porta crochet (con ★)	loop holder assembly (with ★)	groupe porte-crochet (avec ★)		
★	312818-3-00	1	porta crochet completo	loop holder assembly	porte-crochet complet		
1	312258-0-00	1	spingi ago	needle	aiguille		
2	721443-2-00	1	vite	screw	vis		
3	312867-2-00	1	porta spingi asola con viti	needle guard support with screws	porte pare-boucle avec vis		
4	721485-2-00	1	vite	screw	vis		
5	742214-2-00	1	vite	screw	vis		
6	705734-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
7	308292-4-00	1	contralb.crochet inf.compl.	lower loop counter shaft ass.	axe crochet inférieur complet		
8	704846-0-00	2	rondella	washer	rondelle		
9	730033-2-00	1	vite	screw	vis		
10	202474-0-10	1	dadolo	nut	écrou		
11	740226-0-00	1	vite per supporto	screw for support	vis pour support		
12	704226-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
13	308140-0-00	1	supporto del porta crochet	support for loop holder	support du porte crochet		
14	303539-0-00	2	reggispirita	thrust bearing	butée		
15	302276-0-10	40	rullino	roller	rouleau		
16	778827-0-00	2	stoppino	wick	mèche		
17	703810-0-00	1	distanziale	spacer	entretoise		
18	302052-2-21	1	ghiera con viti	ring nut with screws	collier avec vis		
19	303538-0-00	1	cappello di protezione	protection cap	capuchon de protection		
20	702403-0-00	1	molla a tazza	cup spring	ressort à tasse		
21	742423-0-00	1	vite	screw	vis		
22	300469-2-11	1	fascetta	clamp	bride		
23	300482-0-10	1	vite	screw	vis		
24	745815-2-00	3	vite	screw	vis		
25	303503-0-10	3	vite fissa crochet	loop fixing screw	vis blocage crochet		
26	308272-0-00	1	piastrina	plate	plaquette		
27	308273-0-00	1	rivetto	rivet	rivet		

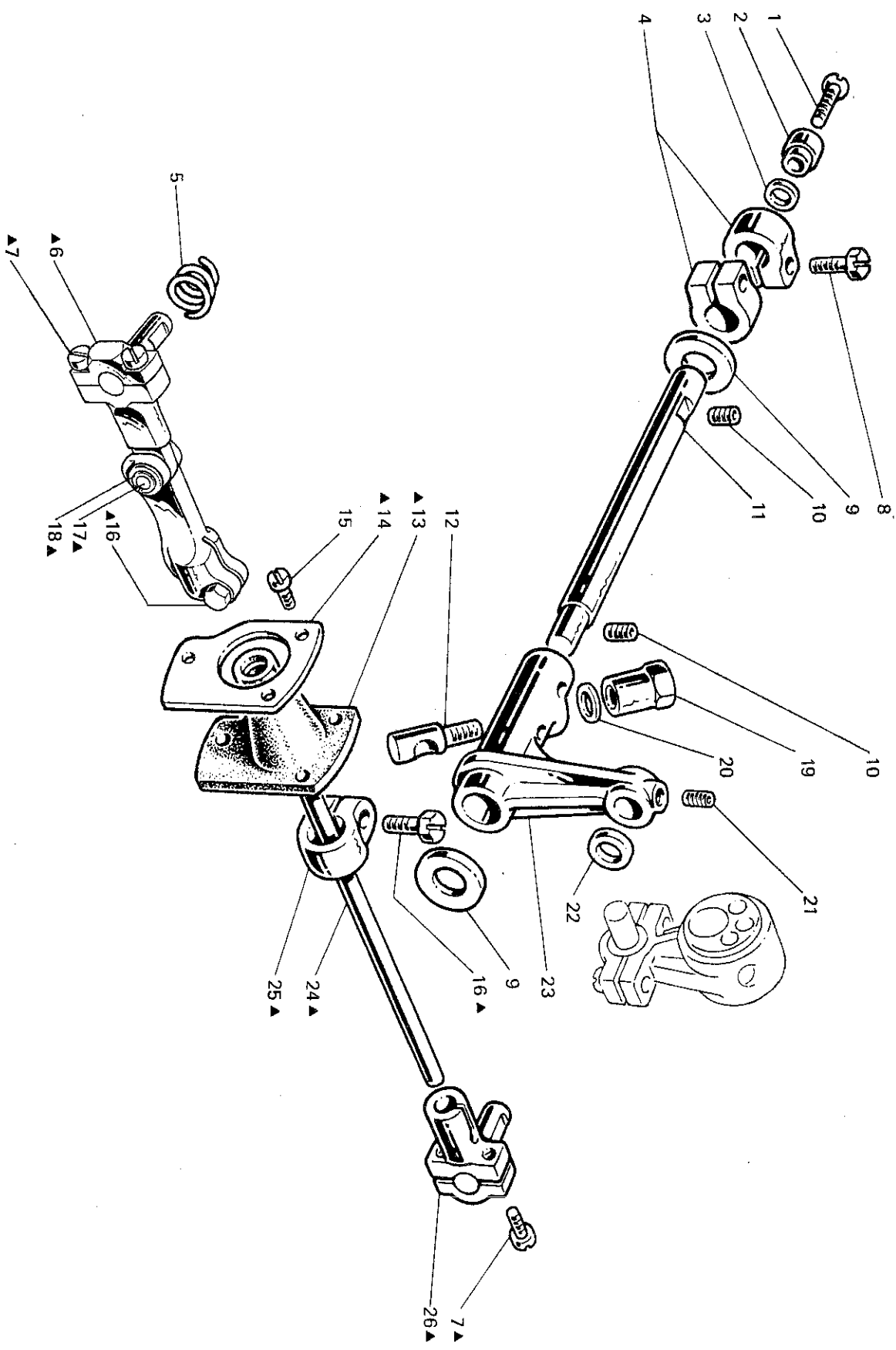


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell. N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
▲ 1	308459-4-00	1	gruppo comando crochet inf.	lower looper control assembly	groupe com. crochet inférieur		
2	744676-2-00	1	vite	screw	vis		
3	308047-0-00	1	scodellino	cup	cuvette		
4	701009-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
5	308046-2-01	2	fascetta	clamp	bride		
6	302289-0-10	1	mollla	spring	ressort		
7	308458-3-00	1	testa di biella con viti	con-rod big end with screws	tête de bielle avec vis		
8	744040-2-00	4	vite	screw	vis		
9	300482-0-10	2	vite	screw	vis		
10	704849-0-00	2	rondella	washer	rondelle		
11	729434-2-00	2	vite fissa perno	screw	vis		
12	308044-0-00	1	perno per supporto	pin	goupille		
13	300352-0-10	1	spina filettata	pin	manchon pare huile		
14	308330-3-00	1	mancotto para olio	oil protection	flasque		
15	308327-0-00	1	mascherrina per mancotto	flange	vis		
16	741675-2-00	2	vite	screw	vis		
17	305194-0-00	2	vite	screw	vis		
18	302393-0-00	1	perno	pin	pivot		
19	700004-0-00	2	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
20	300351-0-11	1	dado	nut	écrou		
21	704309-4-00	1	rondella	washer	rondelle		
22	745815-2-00	1	vite	screw	vis		
23	705834-0-00	1	rondella in fibra	washer	rondelle		
24	308045-0-01	1	supporto oscillante	support	support		
25	308334-0-01	1	tirante per biella	tie-rod	tirant		
26	308326-2-01	1	fascetta per biella con vite	clamp with screw	bride avec vis		
	308325-3-00	1	testa di biella con viti	con-rod big end with screws	tête de bielle avec vis		

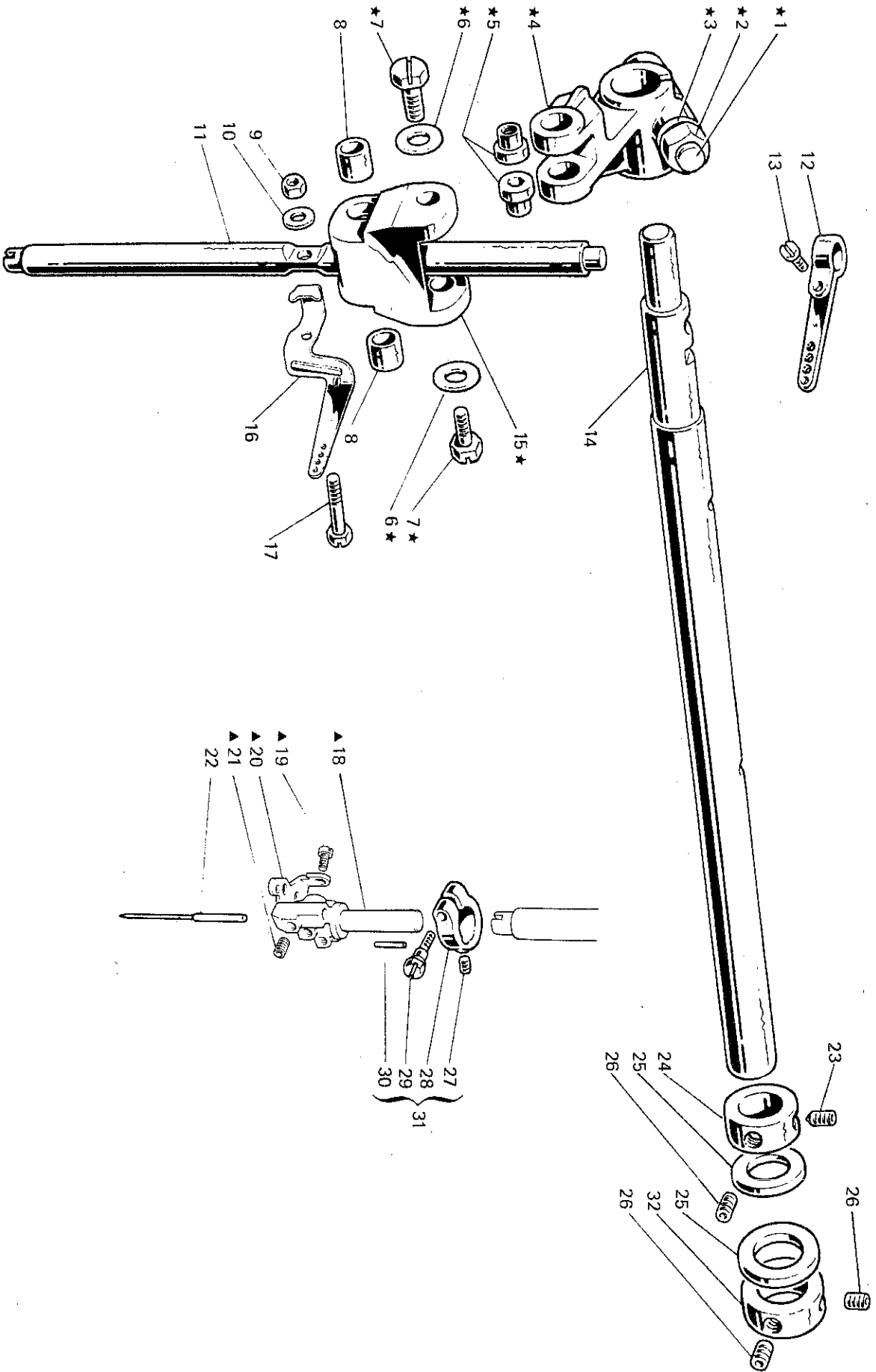


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Quantità	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	308006-4-00	1	gruppo manov.giunto barra ago	crank and joint assembly	groupe maniv. joint barre-aiguille		
▲	309860-4-00	1	morsetto porta aghi completo	needles clamp assembly	porte-aiguilles complet		
1	308855-0-00	1	perno a vite	threaded pin	pivot à vis		
2	746408-2-00	1	dado	nut	écrou		
3	705013-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
4	308036-2-00	1	manovella completa	crank assembly	manivelle complète		
5	308037-0-00	2	perno superiore	upper pin	pivot supérieur		
6	704210-4-00	2	rondella	washer	rondelle		
7	308039-0-01	2	vite	screw	vis		
8	308041-0-00	2	bussola inferiore	lower bush	bague inférieure		
9	302338-0-10	1	dado	nut	écrou		
10	703005-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
11	308887-0-00	1	barra ago	needle bar	barre-aiguille		
12	308452-2-00	1	tendifilo superiore	upper thread take-up screw	tendeur supérieur		
13	742311-2-00	1	vite	screw	vis		
14	308851-2-01	1	albero superiore	upper shaft	arbre supérieur		
15	308038-0-10	1	giunto barra ago	needle bar joint	joint barre-aiguille		
16	308451-0-10	1	tendifilo inferiore	lower thread take-up	tendeur inférieur		
17	308042-0-00	1	perno per barra ago	pin for needle bar	pivot pour barre-aiguille		
18	312264-2-00	1	morsetto porta aghi	needles clamp	porte-aiguille		
19	741620-2-00	1	vite	screw	vis		
20	312265-0-00	1	passafilo	thread guide	passer-fil		
21	745810-2-00	3	vite fissa ago	needle screw	vis blocage aiguille		
22		3	ago	needle	aiguille		
23	730033-2-00	1	vite	screw	vis		
24	309831-2-00	1	anello di registro con viti	adjustment ring with screws	bague de réglage avec vis		
25	704869-0-00	2	rondella	washer	rondelle		
26	729013-2-00	3	vite	screw	vis		
27	745001-0-00	1	vite	screw	vis		
28	302591-0-10	1	fascetta per barra ago	clamp	bride pour barre-aiguille		
29	302352-0-10	1	vite	clamp screw	vis		
30	302292-0-10	1	spina	pin	goupille		
31	302590-4-10	1	fascetta completa	clamp assembly	bride complète		
32	309830-2-00	1	anello di registro con viti	adjustment ring with screws	bague de réglage avec vis		

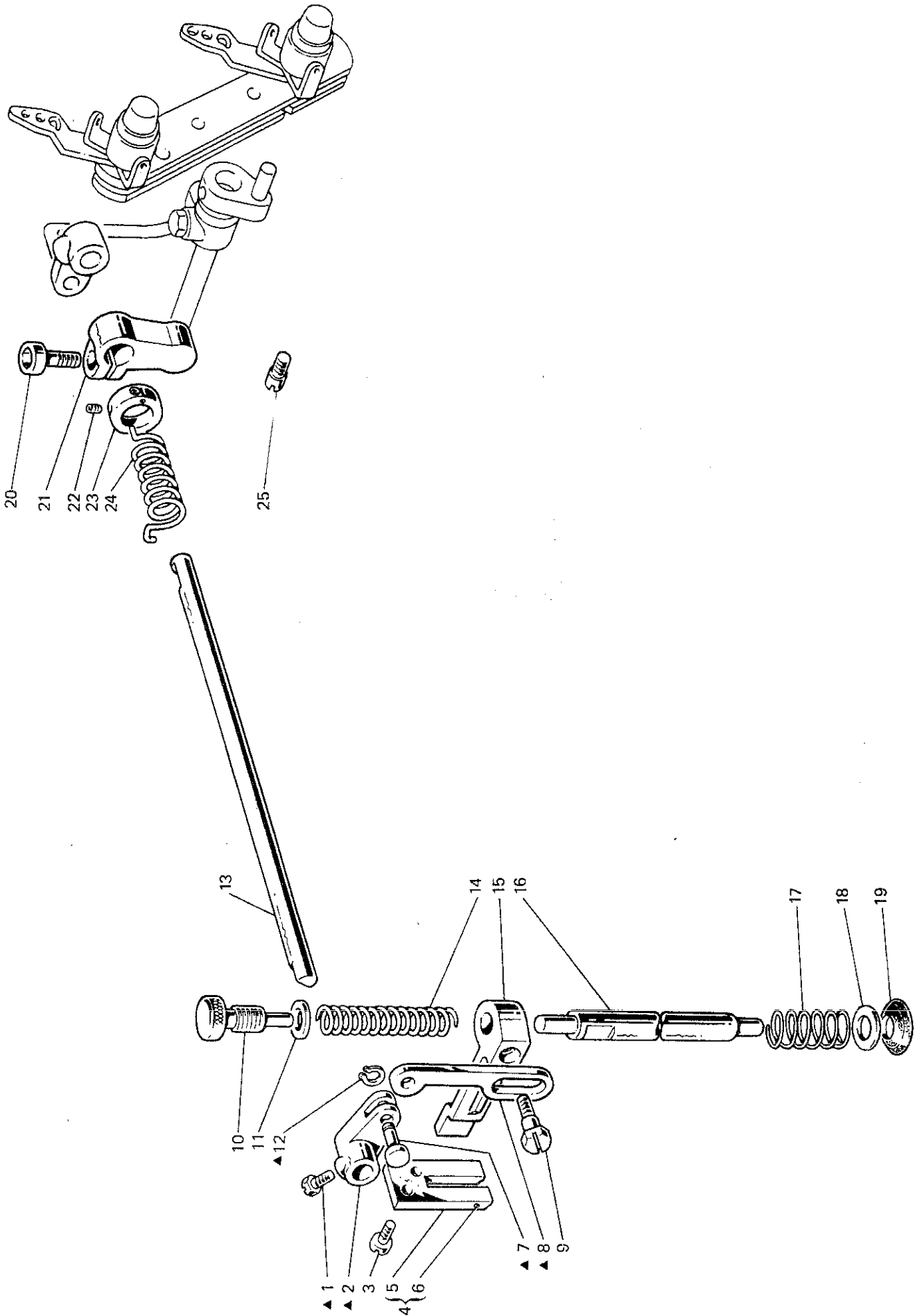


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piese N. Bestell N. Pieza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
▲	308060-4-00	gruppo manov. tirante premist.	presser crank assembly	groupe maniv. tirant presseur		
1	740632-2-00	vite	screw	vis		
2	308059-0-00	manovella	crank	manivelle		
3	721494-2-00	vite fissa piastra	plate screw	vis blocage plaque		
4	308052-4-00	piastra guida barra compl.	plate assembly	plaque complète		
5	308056-0-01	piastra guida barra	plate	plaque		
6	707240-0-00	spina elastica	split pin	goupille réglable		
7	308058-0-00	spina	pin.	goupille		
8	308057-0-00	tirante per alza piedino	presserfoot tie-rod	tirant soulev. pied-presseur		
9	740444-2-00	vite fissa slitta	screw	vis		
10	302060-0-11	pomolo di regolazione	adjustment knob	potiveau de réglage		
11	302344-0-10	rondella	washer	rondelle		
12	700205-0-00	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
13	302234-0-10	albero	shaft	arbre		
14	302059-0-10	molla premi piedino	spring	ressort		
15	308055-2-00	guida a forcilla	fork guide	guide a fourchette		
16	312665-0-00	barra porta piedino	presserfoot bar	barre porte pied-presseur		
17	308148-0-00	molla	spring	ressort		
18	704236-2-00	rondella	washer	rondelle		
19	308054-0-01	paraolio	oil retainer	pare-huile		
20	744332-2-00	vite	screw	vis		
21	308412-2-02	fascetta di fermo con vite	clamp with screw	bride de fixation avec vis		
22	745827-2-00	vite	screw	vis		
23	304767-2-10	anello per molla	ring	bague		
24	308098-0-00	molla di torsione	spring	ressort de torsion		
25	308007-0-00	perno filettato	threaded pin	pivot fileté		

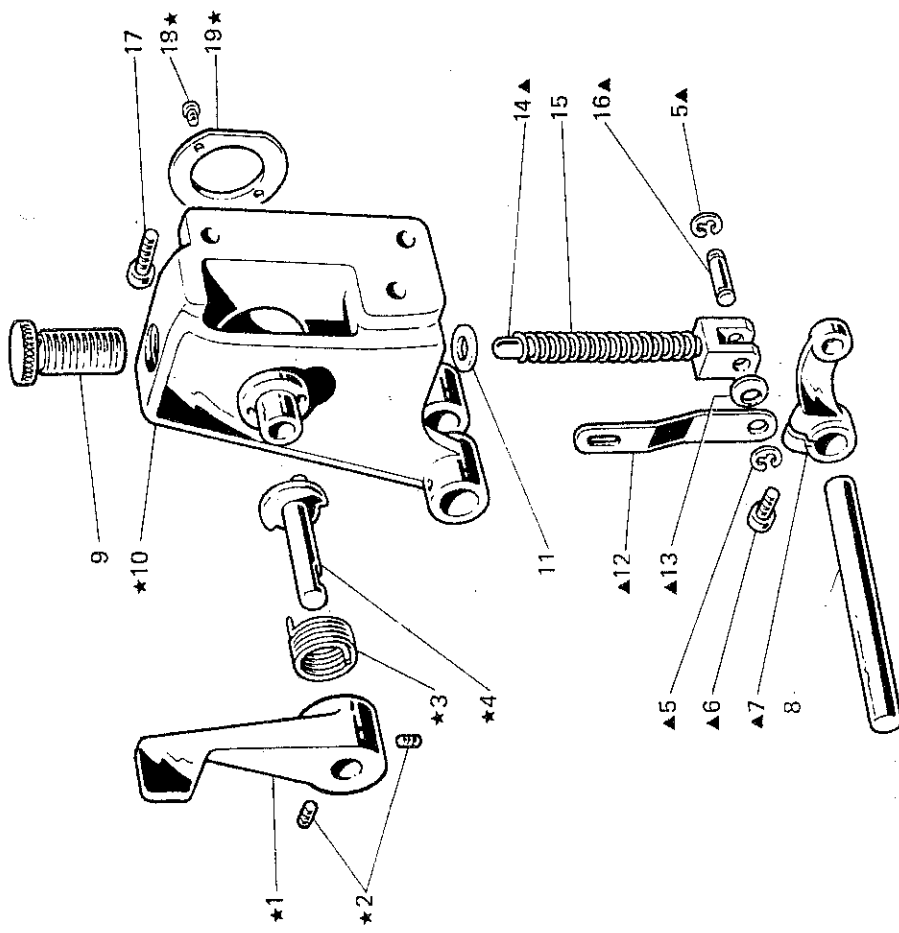


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Pieza N. Pieza. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
▲	307584-4-00	braccio rullo sup. completo	upper roller assembly	bras rouleau sup. compl.		
★	307596-4-00	supporto rullo sup. completo	upper roller support assembly	support rouleau sup. compl.		
1	307616-2-00	maniglia alza rullo	lever	levier		
2	729043-2-00	vite	screw	vis		
3	307701-0-00	molla	spring	ressort		
4	307656-0-11	perno eccentrico	eccentric pin	pivot excentrique		
5	700206-0-00	anello	ring	anneau		
6	722432-2-00	vite per braccio	arm screw	vis pour bras		
7	307612-2-10	braccio premi rullo	arm	bras		
8	307762-0-00	perno superiore	upper pin	pivot supérieur		
9	307705-0-00	pomolo	knob	pommeau		
10	307682-3-10	supporto rullo	roller support	support rouleau		
11	704814-0-00	rondella	washer	rondelle		
12	307615-0-10	piastrina	plate	plaque		
13	307605-0-00	anello	ring	anneau		
14	307618-0-10	forcella	fork	fourche		
15	301510-0-10	molla	spring	ressort		
16	307617-0-10	spina	pin	goupille		
17	722443-2-00	vite	screw	vis		
18	721412-2-00	vite	screw	vis		
19	307640-0-00	coperchio	cover	couvercle		

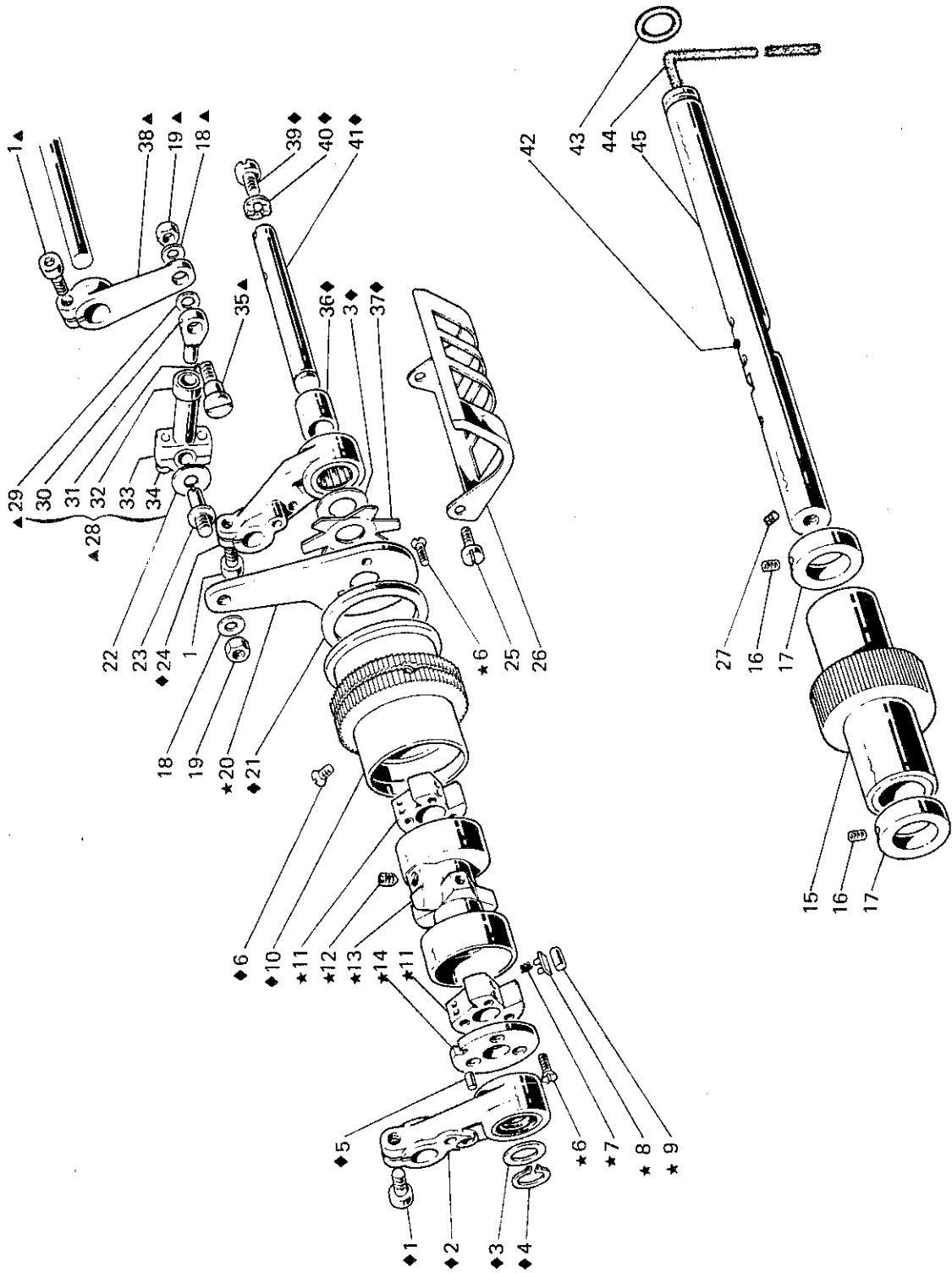


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell. N. Piece N. Pieza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
◆	310516-4-00	gruppo rullo motore sup. (con ★)	upper motore roller ass. (with ★)	groupe rouelleau moteur sup. (avec ★)		
★	307715-4-00	gruppo frizione superiore	upper clutch assembly	groupe friction supérieure		
▲	307606-4-00	gruppo biella	con-rod assembly	groupe bielle		
1	722432-2-00	vite	screw	vis		
2	307658-3-10	giunto sinistro con spina	left joint with pin	joint gauche avec goupille		
3	705027-0-00	rondella	washer	rondelle		
4	700010-0-00	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
5	706434-0-00	spina per giunto sinistro	pin for left joint	goupille pour joint gauche		
6	724471-0-00	vite	screw	vis		
7	301531-0-10	molla	spring	ressort		
8	301530-2-10	piastrina	plate	plaque		
9	301527-0-10	rullino	roller	rouleau		
10	310629-0-00	rullo superiore	upper roller	rouleau supérieur		
11	301523-0-10	settore	sector	secteur		
12	730033-2-00	vite	screw	vis		
13	307627-0-00	mozzo	hub	moyeu		
14	307629-0-00	disco fisso	disc	disque		
15	310628-2-00	rullo inferiore	lower roller	rouleau inférieur		
16	745812-2-00	vite	screw	vis		
17	307673-2-00	anello di registro con viti	spring ring with screws	anneau ressort avec vis		
18	704314-0-00	rondella	washer	rondelle		
19	746203-4-00	dado	nut	écrou		
20	307633-0-00	braccio a manovella	crank arm	bras à manivelle		
21	307631-0-00	corona freno	crown	couronne		
22	206754-0-00	rondella feltro	felt washer	rondelle feutre		
23	307634-0-00	perno	pin	pivot		
24	307668-3-10	giunto destro	right joint	joint droite		
25	721424-2-00	vite	screw	vis		
26	307699-0-10	carterino	cover	carter		
27	729013-2-00	vite fissaggio albero	shaft screw	vis blocage arbre		
28	307660-4-00	biella completa	con-rod assembly	bielle complète		
29	704812-0-00	rondella	washer	rondelle		
30	307635-0-00	piede biellino	con-rod small end	piède de bielle		
31	305194-0-00	vite per fascetta	screw for clamp	vis pour bride		
32	308326-2-01	fascetta con vite	clamp with screw	bride avec vis		
33	307659-3-00	testa di biella	con-rod big end	tête de bielle		
34	744040-2-00	vite	screw	vis		
35	307636-0-00	perno a vite	threaded pin	pivot à vis		
36	307624-0-00	bussola	bush	bague		
37	307632-0-00	molla a stella	spring	ressort		
38	307637-2-10	braccio sinistro	left arm	bras gauche		
39	742458-0-00	vite	screw	vis		
40	307630-0-00	rondella di trascinamento	washer	rondelle		
41	307625-0-00	albero	shaft	arbre		
42	778205-0-00	stoppino	wick	mèche		
43	701113-0-00	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
44	778434-0-00	stoppino	wick	mèche		
45	310181-4-00	albero inferiore con stoppini	lower shaft	arbre inférieur		
15	310179-2-00	SOLO A RICHIESTA rullo inferiore	ONLY ON REQUEST lower roller	SEULEMENT SUR DEMANDE rouleau inférieur		

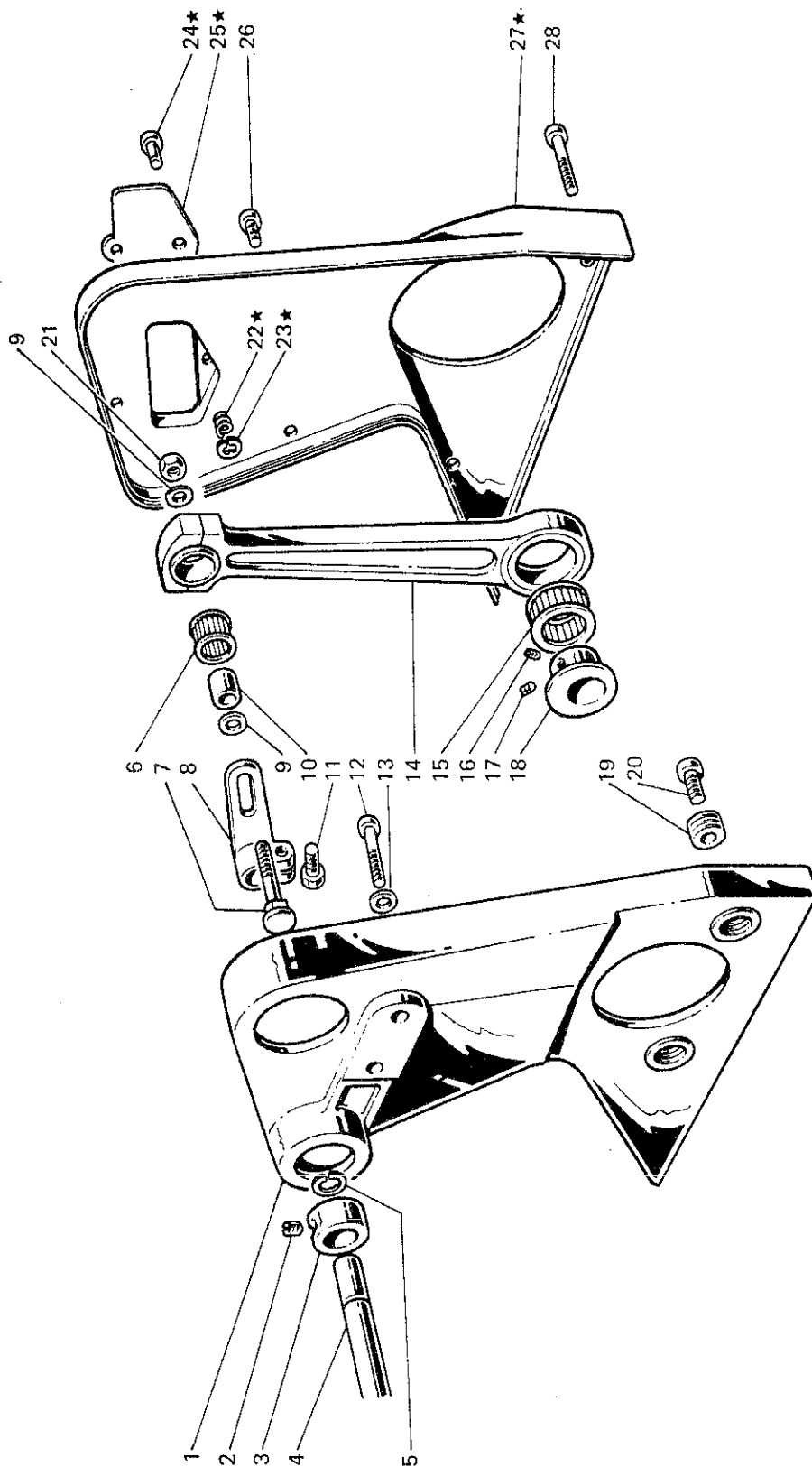


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Plaza N.	Q. Pezzi	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	307698-4-00	1	carter supporto destro compl.	right support cover assembly	carter support droite compl.		
1	307687-3-00	1	supporto destro con cuscinetto	right support with bearing	support droite avec coussinet		
2	745827-2-00	2	vite	screw	vis		
3	100915-2-00	1	anello di registro	adjustment ring	bague de réglage		
4	307638-0-00	1	albero	shaft	arbre		
5	307736-0-00	1	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
6	201357-0-10	1	gabbia a rulli	needles cage	cage à aiguilles		
7	304086-0-10	1	perno filettato	threaded pin	pivot fileté		
8	307641-2-01	1	braccio destro con vite	right arm with screw	bras droite avec vis		
9	704216-2-00	2	rondella	washer	rondelle		
10	304436-0-10	1	anello	ring	anneau		
11	300377-0-00	1	vite	screw	vis		
12	722443-2-00	2	vite	screw	vis		
13	704226-2-00	2	rondella	washer	rondelle		
14	307653-3-00	1	biella completa	con-rod assembly	bielle complète		
15	202384-0-10	1	gabbia a rulli	needles cage	cage à aiguilles		
16	730023-2-00	1	vite	screw	vis		
17	729013-2-00	1	vite	screw	vis		
18	307644-2-00	1	eccentrico per biella	eccentric for con-rod	excentrique pour bielle		
19	307688-0-00	2	vite forata	screw	vis		
20	742068-2-00	2	vite	screw	vis		
21	746021-2-00	1	dado	nut	écrou		
22	910071-0-10	1	molla	spring	ressort		
23	700205-0-00	1	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
24	990311-0-10	1	perno	pin	pivot		
25	307649-0-00	1	coperchio	cover	couvercle		
26	722431-2-00	3	vite	screw	vis		
27	307675-2-00	1	carter destro	right cover	carter droite		
28	722481-2-00	2	vite	screw	vis		

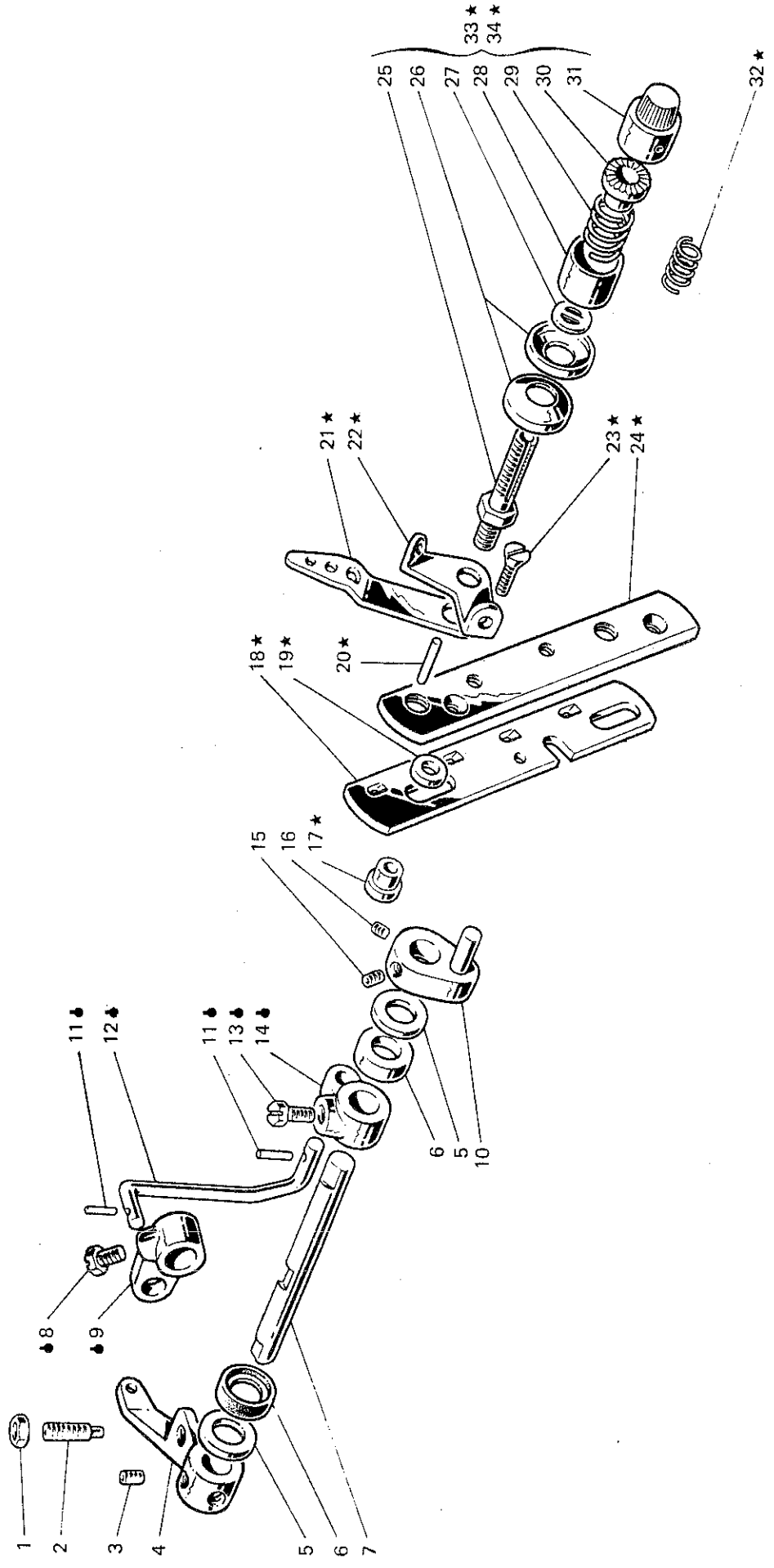


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	308545-4-00	gruppo tensioni	tensions assembly	groupe tensions		
◆	308320-4-00	tirante con leva	tie-rod with lever	tirant avec levier		
1	746204-2-00	dado	nut	écrou		
2	729904-2-00	vite	screw	vis		
3	729034-2-00	vite per leva	screw for lever	vis pour levier		
4	308062-2-01	leva comando alza piedino	presserfoot control lever	levier soulév. pied-presseur		
5	704240-2-00	rondella	washer	rondelle		
6	304763-0-10	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
7	308996-0-01	albero comando alza piedino	shaft	arbre soulév. pied-presseur		
8	740632-2-00	vite	screw	vis		
9	302232-0-10	leva superiore	upper lever	levier supérieur		
10	308495-2-00	leva sblocca tensione	lever	levier déblocage tension		
11	707241-0-00	spina elastica	split pin	goupille		
12	308321-0-00	tirante	tie-rod	tirant		
13	740034-0-00	vite per leva	screw	vis pour levier		
14	302238-0-10	leva per tirante	tie-rod lever	levier pour tirant		
15	745126-2-00	vite	screw	vis		
16	727834-2-00	vite	screw	vis		
17	308512-0-00	distanziale	spacer	entretoise		
18	308510-0-00	slitta per tensione	slide for tension	glissière tension		
19	701007-0-00	anello	ring	anneau		
20	308506-0-00	pernetto	pin	pivot		
21	308501-0-01	passafilo	thread guide	passé-fil		
22	308503-0-01	guidafilo	thread guide	guide-fil		
23	744676-2-00	vite	screw	vis		
24	308509-0-00	supporto	support	support		
25	308505-0-00	perno a vite	threaded pin	pivot à vis		
26	300218-0-10	disco tensione	tension disc	disque tension		
27	308507-0-00	rondella	washer	rondelle		
28	202586-0-00	scodellino	cup	cuvette		
29	200710-0-10	molla	spring	ressort		
30	202229-0-10	bussola superiore	upper bush	bague supérieure		
31	202588-2-00	pomolo	knob	potiveau		
32	200714-0-10	molla	spring	ressort		
33	308518-4-00	tensione sup.con molla fig.29	upper tension with spring fig.29	tension sup.avec ressort fig.29		
34	308521-4-00	tensione inf.con molla fig.32	lower tension with spring fig.32	tension inf.avec ressort fig.32		

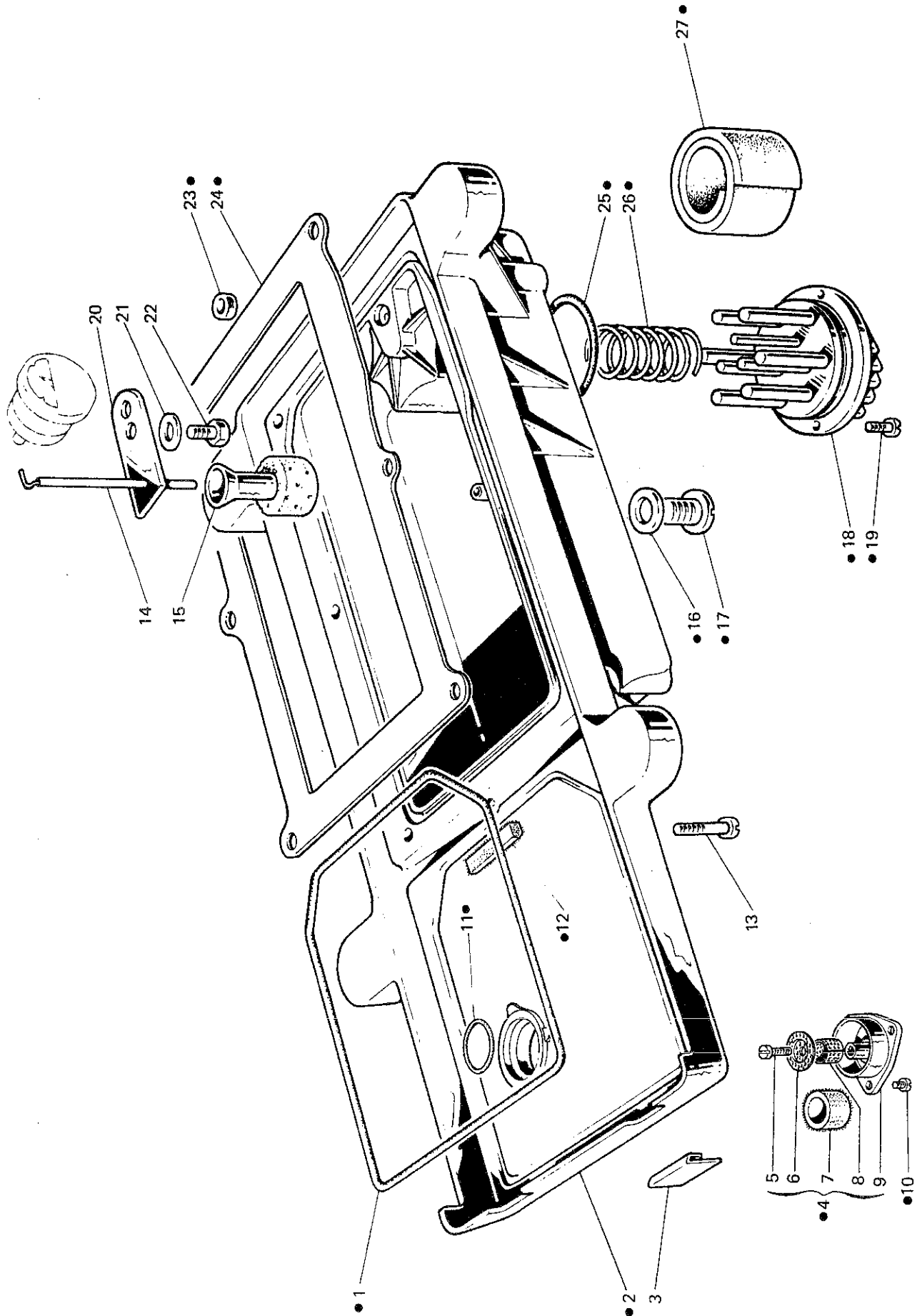


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell. N. Pieza N.	Fig. N. Abb. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
●	308588-4-00	1	bacinella olio completa	oil sump assembly	réservoir huile complet		
1	308125-0-01	1	guarnizione	gasket	garniture		
2	308576-2-00	1	bacinella	sump	réservoir		
3	308002-0-00	1	piastrina per bacinella	sheet for sump	plaque pour réservoir		
4	308331-4-00	1	tappo completo	plug assembly	bouchon complet		
5	721484-2-00	1	vite	screw	vis		
6	308209-0-00	1	dischetto	disc	disque		
7	308206-0-00	1	filtro olio	oil filter	filtre huile		
8	308210-0-00	1	cilindretto	cylinder	cylindre		
9	308208-0-00	1	tappo	plug	bouchon		
10	722411-2-00	3	vite	screw	vis		
11	701134-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
12	308213-0-00	1	feltro	felt	feutre		
13	722453-2-00	6	vite fiss. bacinella	sump fixing screw	vis blocage réservoir		
14	308379-0-00	1	astina livello olio	stick	jauge niveau huile		
15	308228-2-00	1	galleggiante	float	flotteur		
16	705977-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
17	206564-0-00	1	tappo	plug	bouchon		
18	206560-0-10	1	coperchio	cover	couvercle		
19	722063-2-00	2	vite	screw	vis		
20	308226-0-02	1	guida astina	guide for stick	guide tige		
21	703003-0-00	1	rondella elastica	spring washer	rondelle élastique		
22	740240-0-00	1	vite	screw	vis		
23	308113-0-00	1	anello	oil ring	bague d'étanchéité		
24	311395-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
25	701051-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
26	206545-0-00	1	molla a spirale	spring	ressort		
27	206559-0-01	1	filtro olio	oil filter	filtre huile		

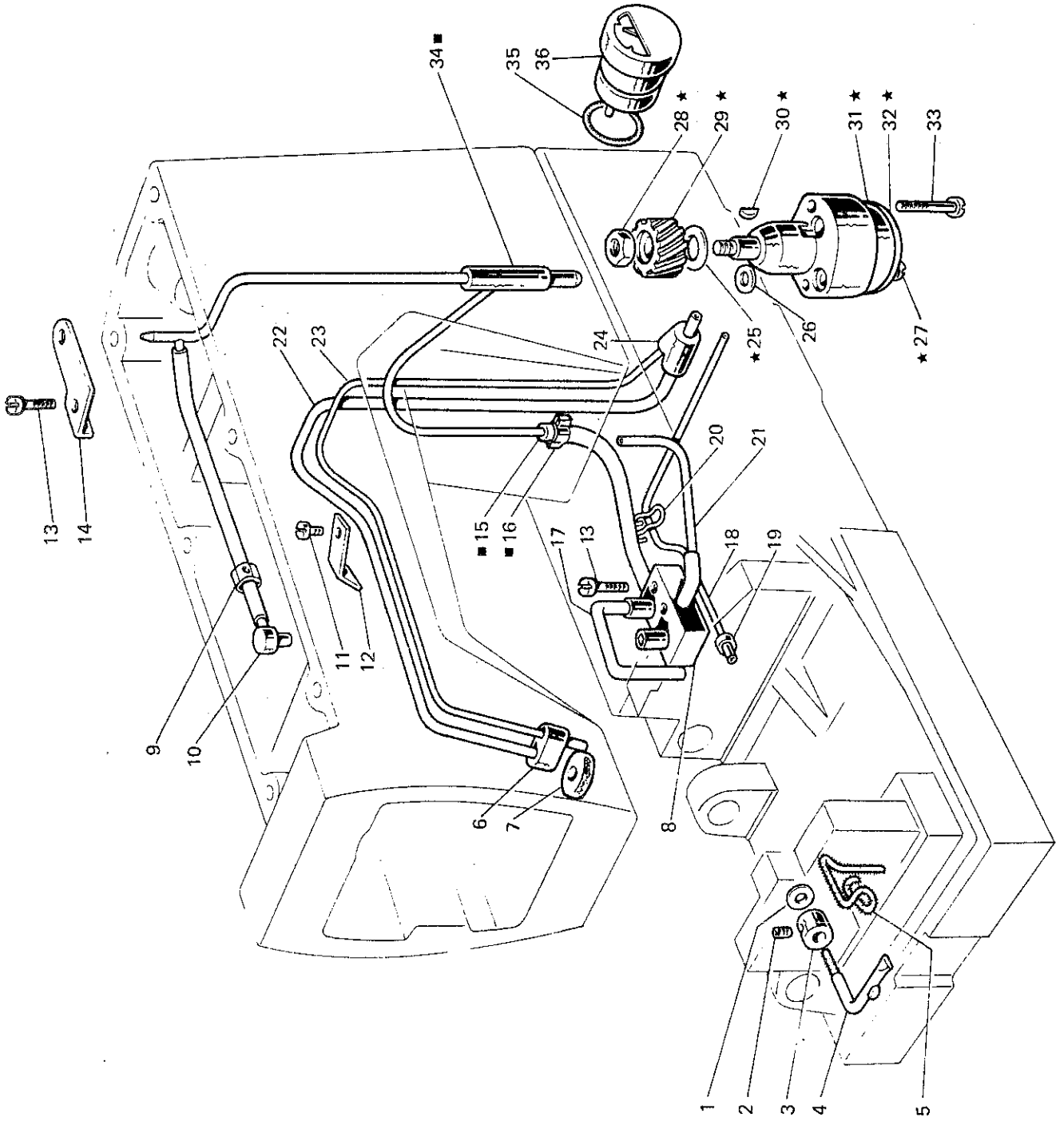


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piecze N. Pieza N.	Q P 2	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
■	310500-4-00	1	raccordo mandata olio compl.	pipe connection assembly	raccord envoi huile compl.		
★	308105-4-03	1	pompa olio completa	oil pump assembly	pompe à huile complète		
1	300420-0-10	1	rondella	washer	rondelle		
2	730011-2-00	1	vite	screw	vis		
3	300419-0-10	1	raccordo	pipe connection	raccord		
4	308243-3-00	1	tubetto e stoppino	pipe and wick	tube et mèche		
5	778240-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
6	308123-0-00	1	raccordo superiore	upper pipe connection	raccord supérieur		
7	308219-0-00	1	feltro	felt	feutre		
8	308114-2-01	1	distributore	distributor	distributeur		
9	308040-2-00	1	tubetto	pipe	tube		
10	308214-0-00	1	raccordo mandata olio	pipe connection	raccord		
11	721424-2-00	1	vite	screw	vis		
12	308184-0-00	1	fascetta	clamp	bride		
13	721514-0-00	3	vite	screw	vis		
14	308104-0-00	1	piastrina	plate	plaquette		
15	308207-0-00	1	tubetto	pipe	tube		
16	308043-0-00	1	fascetta	clamp	bride		
17	790307-0-00	1	tubetto	pipe	tube		
18	790325-0-00	1	tubetto	pipe	tube		
19	308212-0-00	1	bussolina olio	oil bush	bague huile		
20	308211-0-00	2	clip	clip	clip		
21	790315-0-00	1	tubetto	pipe	tube		
22	790342-0-00	1	tubetto recupero olio	pipe	tube		
23	790242-0-00	1	tubetto recupero olio	pipe	tube		
24	308185-0-00	1	raccordo inferiore	lower pipe connection	raccord inférieur		
25	704813-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
26	701004-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
27	741082-2-00	2	vite	screw	vis		
28	733507-0-00	1	dado	nut	écrou		
29	206555-0-01	1	ingranaggio	gear	engrenage		
30	206557-0-00	1	chiavetta	key	clavette		
31	308110-3-02	1	corpo pompa aspirante	suction pump body	corps pompe admission		
32	308111-0-00	1	coperchio pompa	pump cover	couvercle pompe		
33	741092-0-00	2	vite fissaggio pompa	pump fixing screw	vis fixation pompe		
34	308180-2-00	1	raccordo mandata olio	pipe connection	raccord		
35	701032-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
36	205902-2-00	1	indicatore livello olio	oil level gauge	indicateur niveau huile		

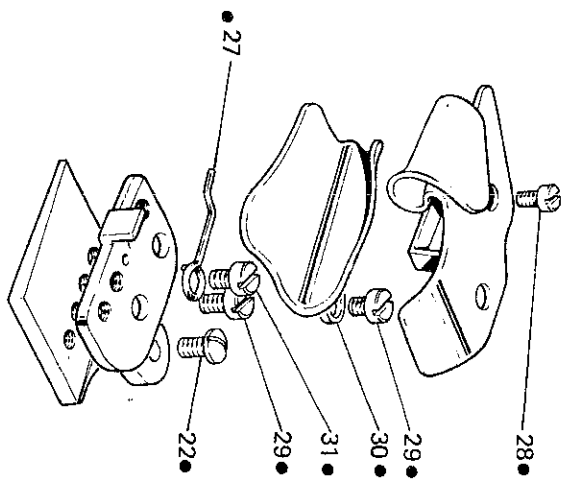
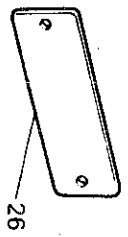
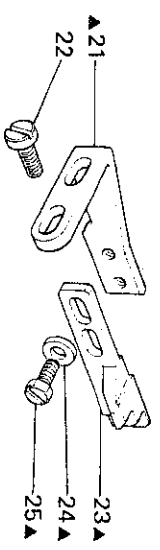
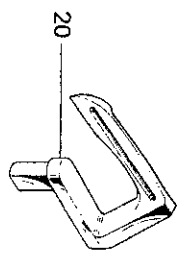
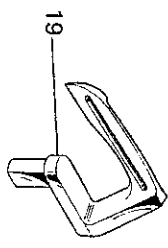
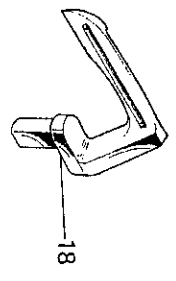
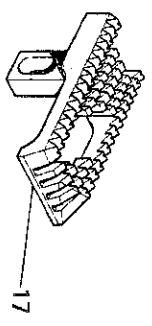
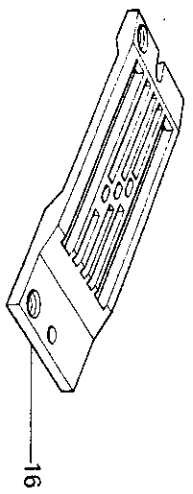
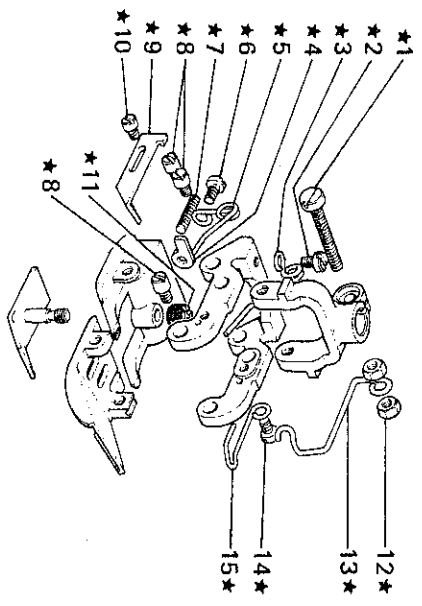


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell. N. Pieza N.	Q. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	314048 314048 300	1	pedino completo	presserfoot assembly	piéd-pressur complet		
▲	312830-4-00	1	salva ago completo	rear needle guard assembly	protège-aiguille complet		
1	741791-2-00	1	vite	screw	vis		
2	741433-2-00	1	vite	screw	vis		
3	312268-0-00	1	molle	spring	ressort		
4	202201-0-11	1	staffa	bracket	bride		
5	312868-0-00	1	molle	spring	ressort		
6	741634-2-00	1	vite	screw	vis		
7	729051-2-00	1	vite	screw	vis		
8	305544-0-00	6	pernetto	pin	pivot		
9	312271-0-00	1	plastrina	plate	plaque		
10	741433-2-00	1	vite	screw	vis		
11	312869-0-00	1	pomolo	knob	portmeau		
12	733504-2-00	2	dado	nut	écrou		
13	312266-0-00	1	salvadita	protection	protection		
14	312870-0-00	1	vite	screw	vis		
15	312269-0-00	1	molle	spring	ressort		
16	314050 312254-0-00	1	placca ago → 314047, 0-00	needle plate	plaque à aiguille		
17	312254-0-00	1	griffa	feed dog	griffe		
18	312252-0-00	1	crochet posteriore	rear looper	crochet arrière		
19	312251-0-00	1	crochet centrale	central looper	crochet central		
20	312250-0-00 307136-0-01	1	crochet anteriore	front looper	crochet avant		
21	307136-0-01	1	attacco	coupling	raccord		
22	300483-0-10	2	vite	screw	vis		
23	312831-0-00	1	corpo	body	corps		
24	704306-0-00	2	rondella	washer	rondelle		
25	740243-2-00	2	vite	screw	vis		
26	990000-0-00	1	targhetta classe testa	head class plate	plaque classe tête		
●	312877-4-00	1	SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
27	307048-0-00	1	guida completa	guide assembly	guide complet		
28	721412-2-00	1	molle	spring	ressort		
29	721435-2-00	2	vite	screw	vis		
30	704310-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
31	743822-0-00	2	vite	screw	vis		

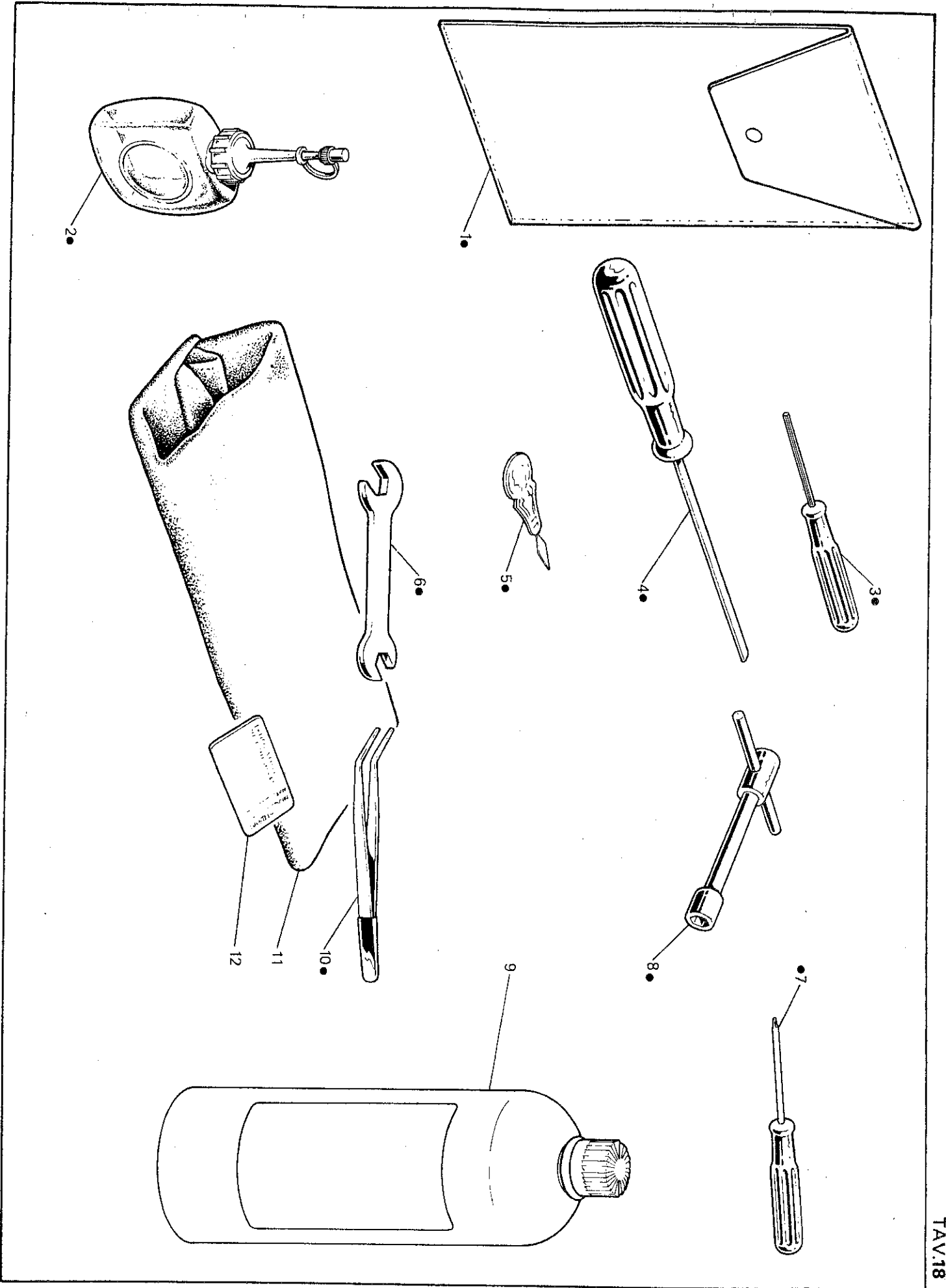


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Plaza N.	Qt. Anzi	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
● 1	991408-4-00	1	busta accessori completa	accessories envelope assembly	envelope accessoires complete		
2	990175-0-10	1	busta accessori oliatore	accessories envelope oiler	envelope accessoires graisseur		
3	990474-0-11	1	chiave esagonale da 1,5 mm	1,5 mm hexagonal key	clé hexagonale de 1,5 mm		
4	990723-0-00	1	cacciavite medio	screw-driver	tournevis moyen		
5	990188-0-10	1	infila aghi	needles threading	enfiles aiguilles		
6	990193-0-00	1	chiave da 5-7 mm	5-7 mm key	clé de 5-7 mm		
7	990069-0-00	1	cacciavite piccolo	screw driver	petite tournevis		
8	990587-0-10	1	chiave a tubo da 9 mm	9 mm key	clé à tube de 9 mm		
9	990998-0-01	1	lattina olio kg. 1	oil container (1 kg)	bidon huile de 1 kg.		
10	990176-0-10	1	pinza per infilatura	threading tweezers	pince pour entfilage		
11	992022-2-00	1	cuffia protez. macchina	machine cover	couverture protection machine		
12	*	1	bustina aghi	needles packet	paquette aiguilles		
			★ per l'ordinazione della bustina citare lo stesso simbolo dell'ago montato sulla testa	★ to order packet of needles please specify symbol of needle fitted on machine	★ pour commander un sachet d'aiguilles donner le symbol de l'aiguille montée sur la tête		

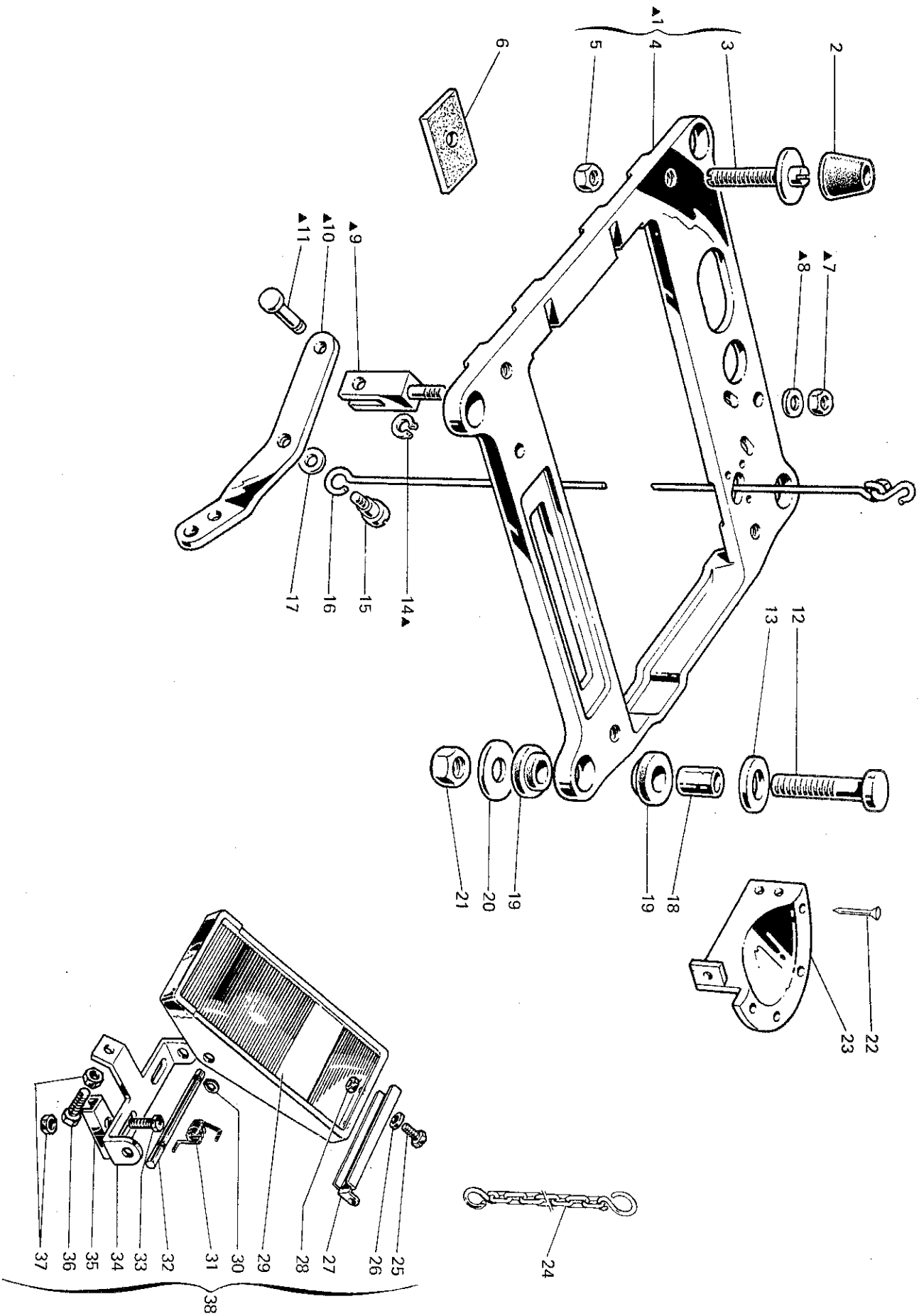


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bastell N. Pezza N. Pieza N.	Q.T.A.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	DESCRIPCION
▲ 1	991253-4-00	1	PIAZZAMENTO NORMALE	NORMAL SETTING	INSTALLATION NORMAL	
2	991251-4-00	1	supporto testa completo	head support assembly	support tête complet	
3	990982-0-00	4	supporto testa con perno	head support with pin	support tête avec pivot	
4	900694-0-11	4	ammortizzatore	shock absorber	amortisseur	
5	991250-0-00	4	perno	pin	pivot	
6	733008-2-00	4	supporto testa	head support	support tête	
7	900203-0-10	4	dado	nut	écrou	
8	746409-2-00	1	ammortizzatore per tavola	shock absorber	amortisseur pour table	
9	704316-2-00	1	dado	nut	écrou	
10	991256-0-00	1	rondella	washer	rondelle	
11	991255-0-00	1	supportino per leva	support for lever	support pour levier	
12	991257-0-00	1	leva	lever	levier	
13	722905-2-00	4	perno	pin	pivot	
14	704346-2-00	4	vite	screw	vis	
15	700208-0-00	1	rondella	washer	rondelle	
16	743541-2-00	1	anello elastico	spring ring	anneau ressort	
17	991259-3-00	1	vite	screw	vis	
18	704310-2-00	1	tirante	tie-rod	vis	
19	901102-0-00	4	rondella	washer	tirant	
20	901101-0-00	8	distanziale	spacer	rondelle	
21	704345-2-00	4	ammortizzatore	shock absorber	amortisseur	
22	733813-0-00	4	rondella	washer	rondelle	
23	990201-0-10	7	dado	nut	écrou	
24	990317-0-10	1	chiodini	rivets	clous	
25	990179-4-11	1	protezione volantino	handwheel protection	protection volant	
26	720464-4-00	2	catenella	chain	chainette	
27	704009-4-00	2	vite	screw	vis	
28	900926-0-00	1	rondella	washer	rondelle	
29	733508-4-00	2	attacco	coupling	raccord	
30	900931-0-00	1	dado	nut	écrou	
31	900918-0-00	2	copertura	coveri.g	couverture	
32	900927-0-00	1	anello elastico	spring ring	anneau ressort	
33	900928-0-00	1	molla	spring	ressort	
34	720505-4-00	2	perno	pin	pivot	
35	900929-0-01	1	vite	screw	vis	
36	900920-0-00	2	supporto	support	support	
37	720545-4-00	1	plastrina	plate	plaque	
38	733510-4-00	3	vite	screw	vis	
	900925-4-00	1	dado	nut	écrou	
			pedalina completa	pedal assembly	pedale complète	

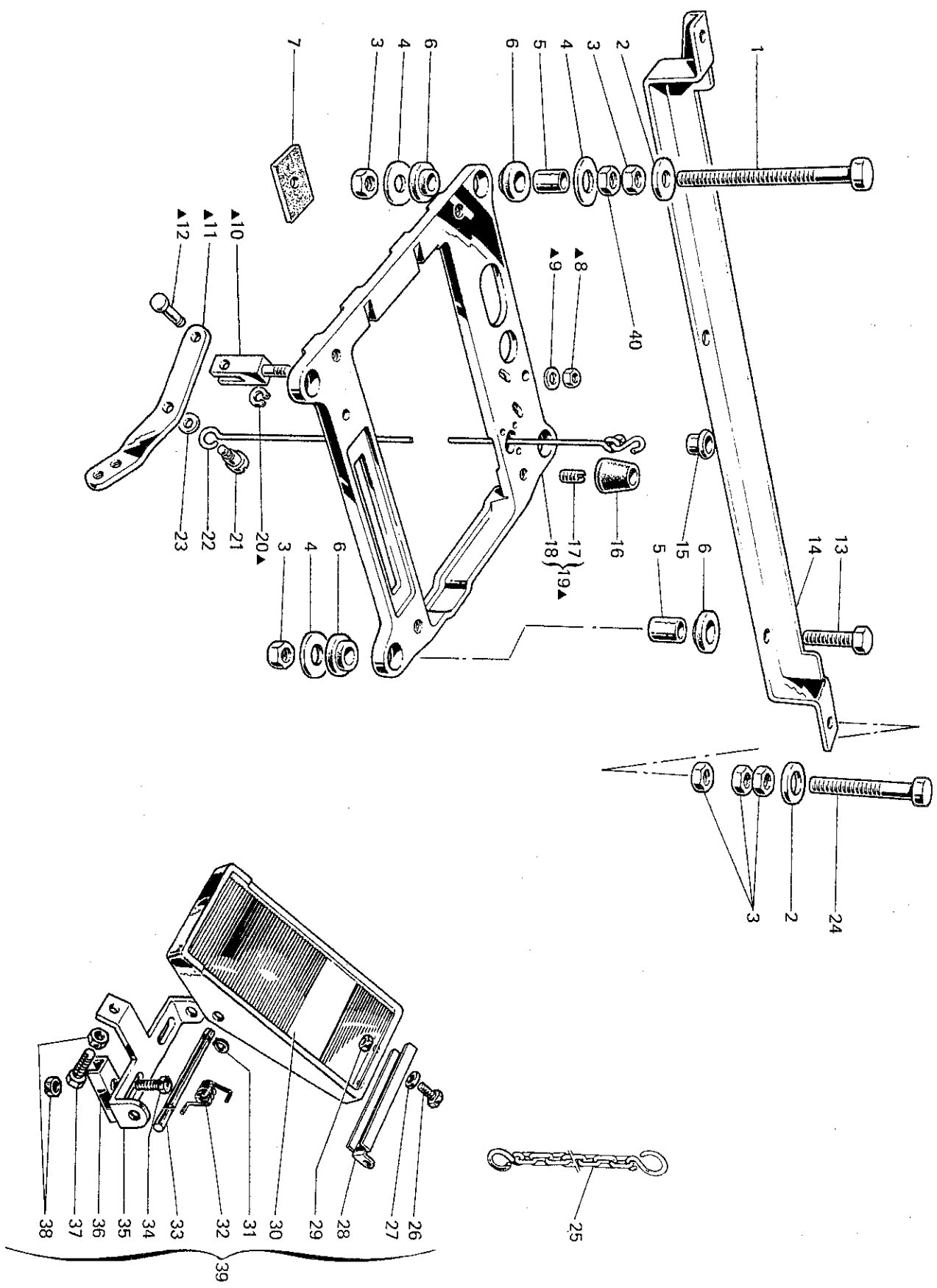


Fig. N. Abb.	Part. N. Piece N. Bestell N. Plaza N.	Q. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	991254-4-00	1	PIAZZAMENTO INCASSATO	SUBMERGED SETTING	INSTALLATION ENCASTREE		
2	722920-2-00	2	supporto testa completo	head support assembly	support tête complet		
3	704346-2-00	4	vite	screw	vis		
4	733813-0-00	10	rondella	washer	rondelle		
5	704345-2-00	6	dado	nut	écrou		
6	901102-0-00	4	rondella	washer	rondelle		
7	901101-0-00	4	distanziale	spacer	entretoise		
8	900203-0-10	8	ammortizzatore	shock absorber	amortisseur		
9	746409-2-00	4	ammortizzatore per tavola	shock absorber	amortisseur pour table		
10	704316-2-00	1	dado	nut	écrou		
11	991256-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
12	991255-0-00	1	supportino per leva	support for lever	support pour levier		
13	991257-0-00	1	leva	lever	levier		
14	720546-0-00	1	perno	pin	pivot		
15	901251-2-00	2	vite	screw	vis		
16	900204-0-10	1	staffa	bracket	bride		
17	990982-0-00	4	bussola	bush	bague		
18	991253-0-00	4	ammortizzatore	shock absorber	amortisseur		
19	991252-4-00	1	vite	screw	vis		
20	991252-4-00	1	supporto testa	head support	support tête		
21	700208-0-00	1	supporto testa con viti	head support with screws	support tête avec vis		
22	743541-2-00	1	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
23	991259-3-00	1	vite	screw	vis		
24	722907-2-00	1	tirante	tie-rod	tirant		
25	704310-2-00	2	rondella	washer	rondelle		
26	990179-4-11	1	vite	screw	vis		
27	720464-4-00	2	catenella	chain	chainette		
28	704009-4-00	2	rondella	washer	rondelle		
29	900926-0-00	1	attacco	coupling	raccord		
30	733508-4-00	2	dado	nut	écrou		
31	900931-0-00	1	copertura	covering	couverture		
32	900918-0-00	2	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
33	900927-0-00	1	molla	spring	ressort		
34	900928-0-00	1	perno	pin	pivot		
35	720505-4-00	2	vite	screw	vis		
36	900929-0-01	2	supporto	support	support		
37	900920-0-00	1	piastrella	plate	plaque		
38	720545-4-00	1	vite	screw	vis		
39	733510-4-00	3	dado	nut	écrou		
40	900925-4-00	1	pedalina completa	pedal assembly	pedale complète		
	733008-2-00	4	dado	nut	écrou		

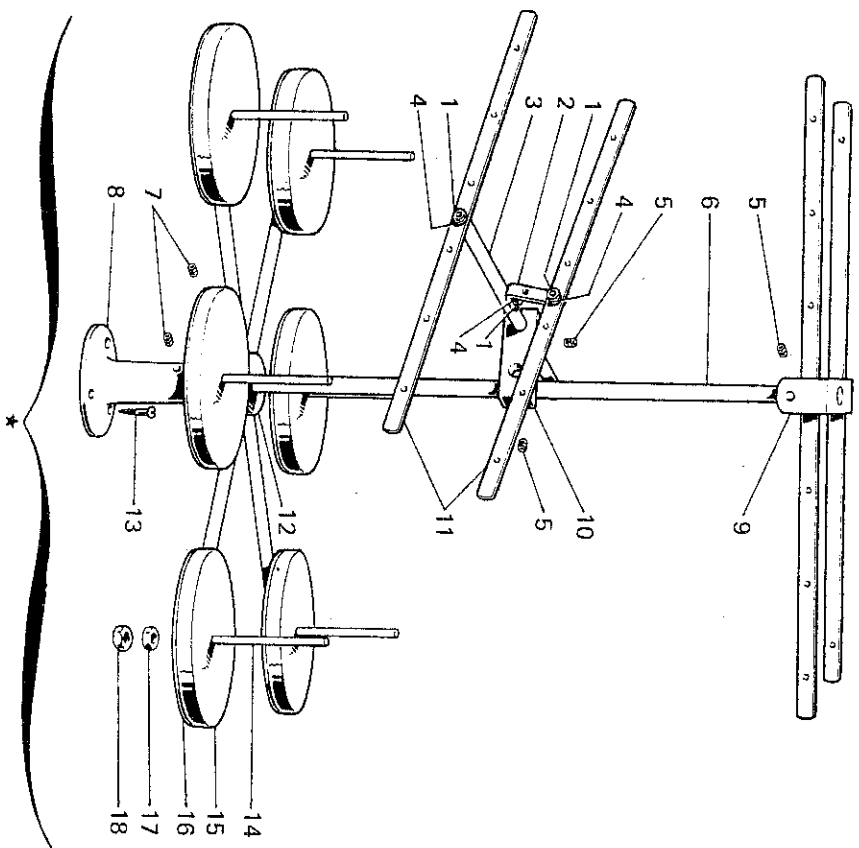


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Anzahl Q	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
* 1	991135-5-00	1	porta bobine compl. (5-6 fili)	bobbin carrier ass. (5-6 threads)	porte bobine compl. (5-6 fils)		
1	722431-2-00	3	vite	screw	vis		
2	991107-2-00	1	squadratta	bracket	équerre		
3	991106-2-00	1	asta	rod	tige		
4	703005-0-00	3	rondella	washer	rondelle		
5	729034-2-00	3	vite	screw	vis		
6	991113-0-00	1	asta principale	main rod	tige principale		
7	729054-2-00	3	vite	screw	vis		
8	991114-2-00	1	basetta con vite	base with screw	base avec vis		
9	991139-3-00	1	telaietto sup. completo	upper frame assembly	bâti supérieur complet		
10	991128-2-00	1	blochetto	block	bloc		
11	991137-2-00	2	telaietto con bussole	frame with bush	bâti avec bague		
12	991144-3-00	1	mozzo con aste	hub with rods	moyeu avec tiges		
13	731107-2-00	3	vite da legno	screw	vis		
14	991111-2-00	6	astina	rod	tige		
15	991179-0-00	6	disco	disc	disque		
16	991112-0-00	6	piatto	disc	plateau		
17	733508-2-00	6	dado	nut	écrou		
18	925433-0-00	6	dado	nut	écrou		